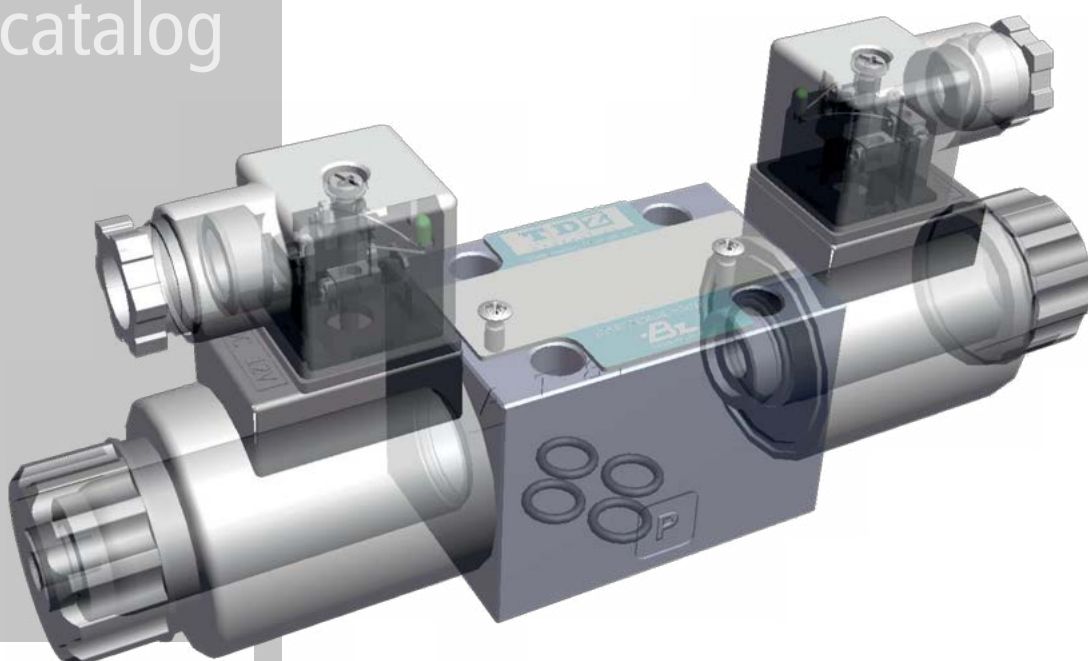




Bezares Group

Catálogo Técnico

CETOP VALVES Technical catalog



Indice Contents

Válvulas CETOP 3 / CETOP 3 Valves.....	3
Válvulas CETOP 5 / CETOP 5 Valves.....	21
Válvulas CETOP 7 / CETOP 7 Valves.....	37
Válvulas CETOP 8 / CETOP 8 Valves.....	43
Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves.....	49

VÁLVULAS CETOP

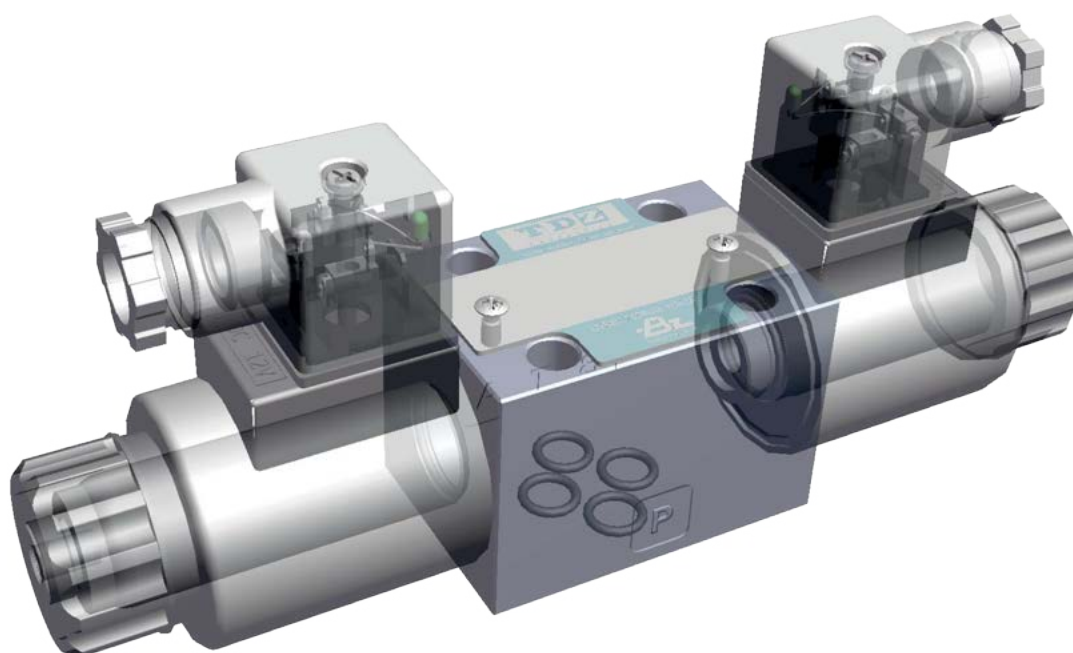
BZ
bezares.s.a.

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
BUREAU VERITAS
Certification

ES075797-2 ES075798-2



La información de este catálogo puede ser modificada o actualizada sin previo aviso.
These information can be modified or updated without prior notice.



Indice / Contents

Válvulas CETOP 3 / CETOP 3 Valves	3
SWH G02.....	4
MRF 02.....	6
MPR 02.....	8
MT 02.....	10
MT 02 A/B/W.....	12
MC 02.....	14
MPC 02.....	16
MSC 02.....	18
Válvulas CETOP 5 / CETOP 5 Valves	21
SWH G03.....	22
MRF 03.....	24
MPR 03.....	26
MT 03.....	28
MT 03 A/B/W.....	30
MC 03.....	32
MSC 03.....	34
Válvulas CETOP 7 / CETOP 7 Valves	37
SWH G04.....	38
MPR 04.....	40
MT 04 A/B/W.....	41
MPC 04.....	42
Válvulas CETOP 8 / CETOP 8 Valves	43
SWH G06.....	44
MPR 06.....	46
MT 06 A/B/W.....	47
MPC 06.....	48
Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves	49
SWH G10.....	50
Condiciones generales de Venta.....	52

SWH G02



SWH - G02 - C2 - A220 - 10 - 45H

- Conexion electrica / Electric connection:
10: Caja de bornes con indicadores LED / Terminal box with LED
20: Conector hirschmann con LED / Hirschmann connector with LED
- Tipos de voltaje / Voltage types:
A240: 240V AC, 60hz; 220V AC, 50hz
A120: 120V AC, 60hz; 110V AC, 50hz
D24: 24V DC
D12: 12V DC
- Tipo de centro / Center types
- Paso nominal / Nominal size: CETOP 3
- Montaje modular en placa base
Modular mounting at the baseplace
- Electrovalvula direccional / Directional valve

Datos Principales Main Data

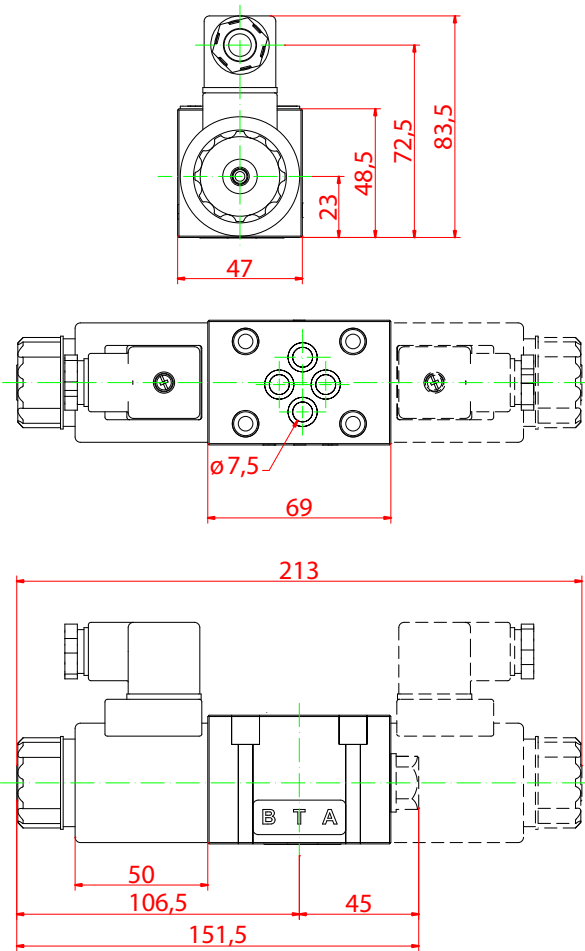
Temp. de trab. / Working Temp: 5°C - 60°C
Visc. de aceite / Oil viscosity: 15 - 300 cst
Filtración / Filtering: 25 micras

Éstandar Standard		Inversa Inverted	
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Esquemas Schemes	Referencias P/N
	C2B		C2BS
	C3B		C3BS
	C4B		C4BS
	C40B		C40BS
	C5B		C5BS
	C6B		C6BS
	C9B		C9BS
	C10B		C10BS
	C11B		C11BS
	C12B		C12BS

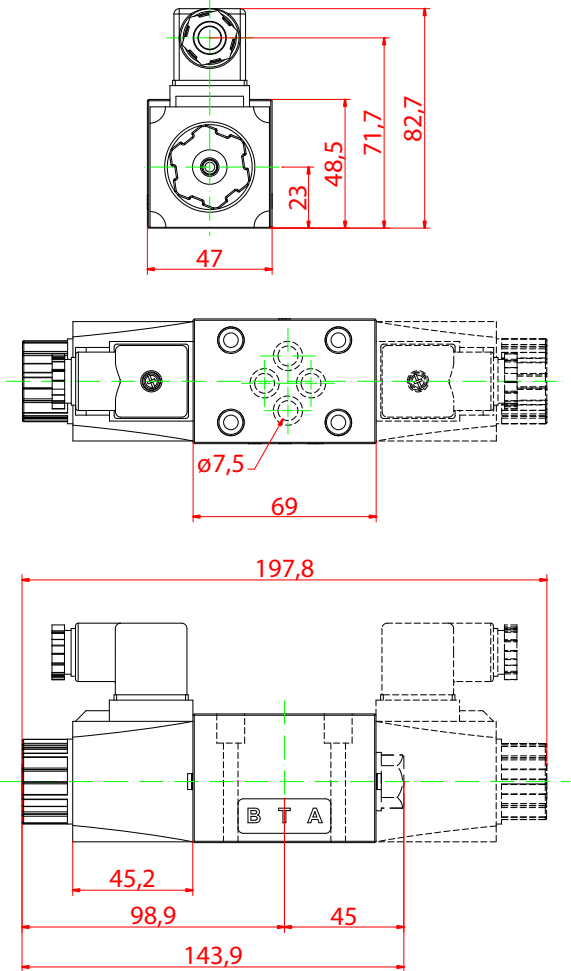
	Esquemas Schemes	Referencias P/N	Caudal Máx. Max flow
2 posiciones cen- trada por muelle 2 positions spring-centered		SWH-G02-B2	30 - 63
		SWH-G02-B3	
		SWH-G02-B20	
3 posiciones cen- trada por muelle 3 positions spring-centered		SWH-G02-C2	20 - 40
		SWH-G02-C3	
		SWH-G02-C4	30 - 63
		SWH-G02-C40	
		SWH-G02-C5	
		SWH-G02-C6	
		SWH-G02-C9	
		SWH-G02-C11	
		SWH-G02-C12	
		SWH-G02-D2	
2 posiciones con enclavamiento 2 position w/ interlocking			

SWH G02

DC



AC



Especificaciones tecnicas
Technical specifications

		AC	DC
Presión de trabajo (P/A/B) Work Pressure		315 bar	
Contrapresión máx. (T) Max. Counter pressure		160 bar	210 bar
Peso (Kg.) Weight	2 Solenoides 2 Solenoids	1,95	
	1 Solenoide 1 Solenoid	1,45	
Máximo nº de ciclos (x min.) Maximum cycles/minutes		120	250
Protección Protection		IP 69K	IP 65
T coil Max.		180°C (Class H)	135°C (Class B)

AC					DC	
V	110	120	220	240	12	24
Hz	50	60	50	60	-	-
Consumo arranque Starting Current (A)	-	-	0,72	-	-	-
Consumo mantenido Holding Current (A)	-	-	0,27	-	-	-
W	-	-	-	-	30	30
V (Min-Max)	90 ~130		200 ~260		10,8-13,2	21,6-26,4

MRF 02



MRF - 02 P - K - 1 - 20

Numero de diseño / Design Number

Presion / Pressure
1 : 8-70kgf/cm² (120-1000psi)
2 : 35-140kgf/cm² (500-2000psi)
3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000psi)

Mando de regulacion / Regulator
K : con pomo / knob
Sin codigo / No code: con tornillo / screw

Control de presion / Pressure control
P : linea P / P line
A : linea A / A line
B : linea B / B line
C : lineas A y B (descarga a tanque) / A & B (Tank return)
D : lineas A y B cruzadas / A & B crossed lines

Dimensionado de roscas / Thread size
02 : 1/4"

Limitadora de presion modular / Modular Relief Valve

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

GRÁFICO GENERAL

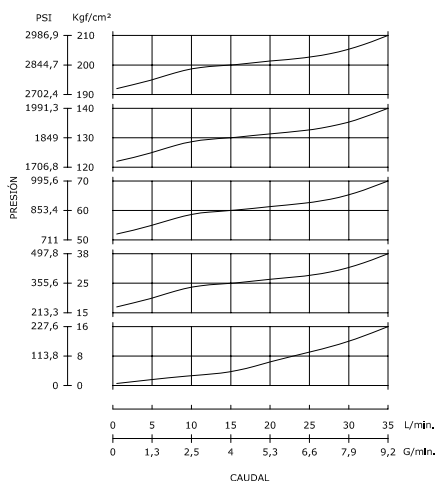
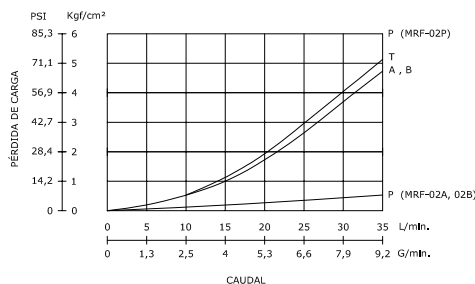
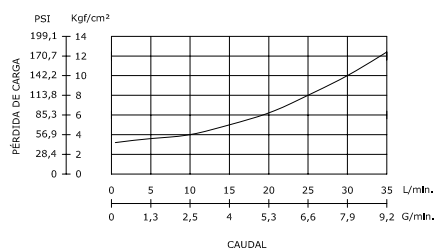


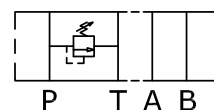
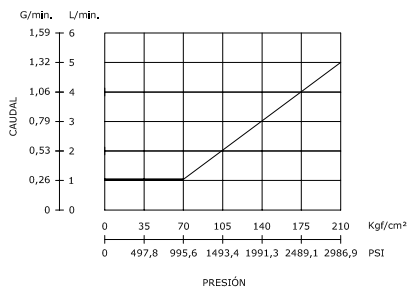
GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA



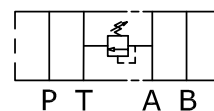
AJUSTE MÍNIMO DE PRESIÓN



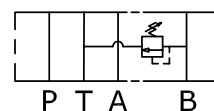
MÍNIMO CAUDAL



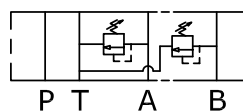
MRF-02P



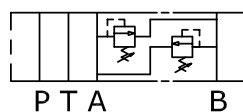
MRF-02A



MRF-02B



MRF-02C

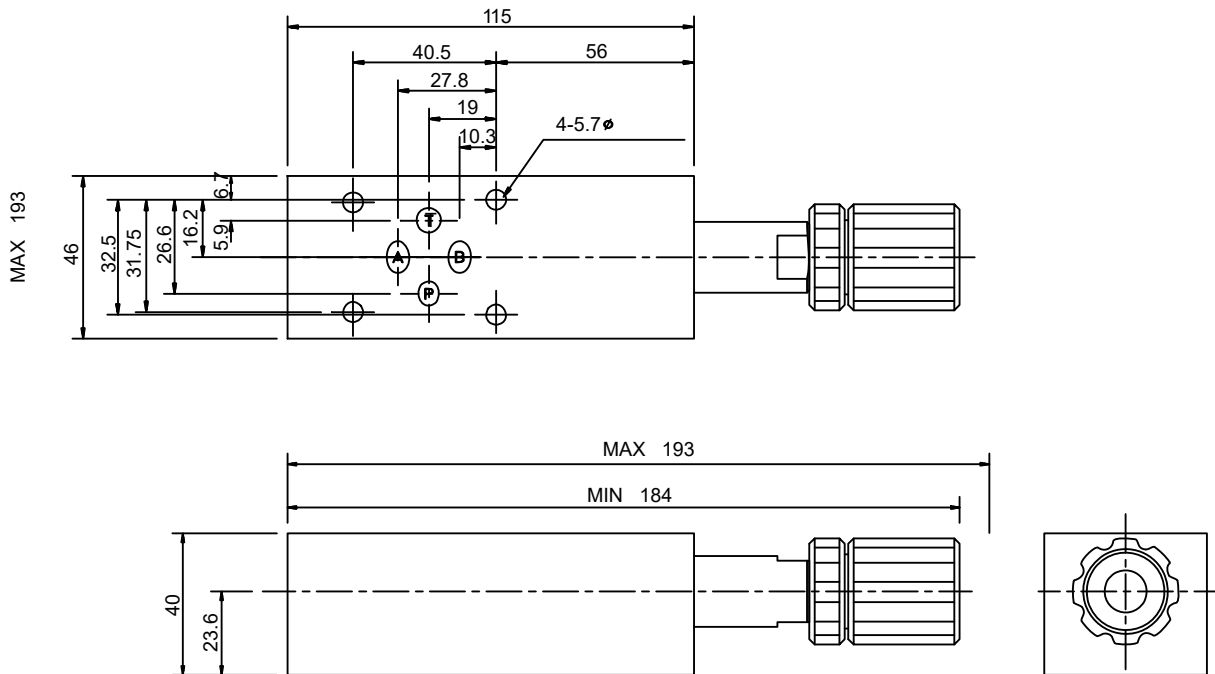


MRF-02D

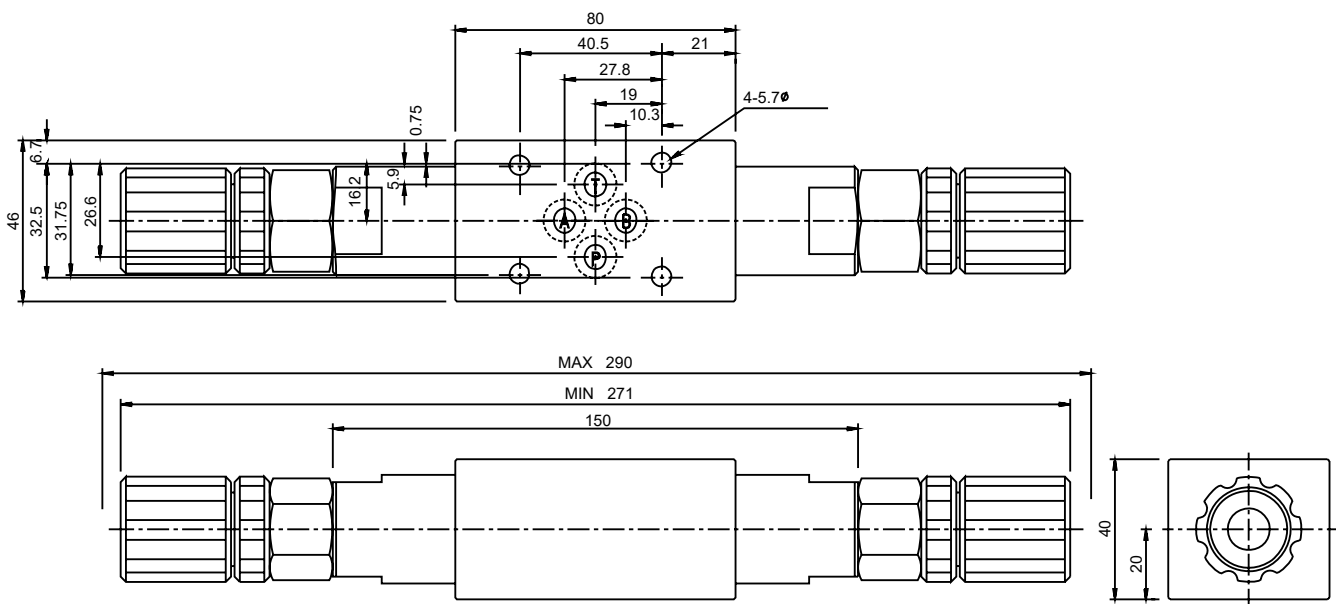
Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

MRF 02

MRF - 02P - * - * - 20



MRF - 02C/D - * - * - 20



MPR 02



MPR - 02 P - K - 1 - 20 - N

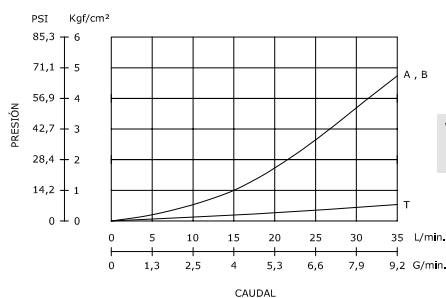
- Sin código : con toma de manómetro rosca standard
Without code: with standard thread gauge
- Código N : con toma de manómetro rosca npt
N: with npt thread gauge
- Numero de diseño / Design number
- Rango de ajuste de presión / Pressure adjusting range
0 : 1,5-35kgf/cm² (20-500psi)
1 : 8-70kgf/cm² (120-1000psi)
2 : 35-140kgf/cm² (500-2000psi)
3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000psi)
- Mando de regulación / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin código: con tornillo de regulación / No code: with adjusting screw
- Control de presión / Pressure control
P : Línea P / P Line
A : Línea A / A Line
B : Línea B / B Line
- Dimensionado de roscas / Thread size
02 : 1/4"
- Valvula reductora de presión modular
Modular pressure reducing valve

Datos Principales Main Data

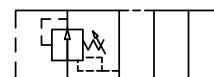
Presión operativa máxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²

Caudal Máximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA

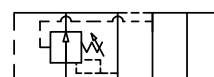


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



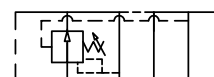
P T A B

MPR-02P



P T A B

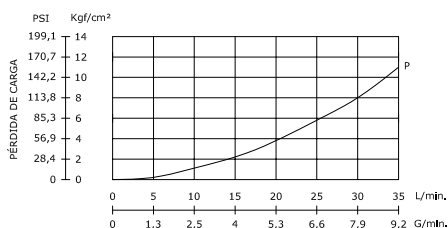
MPR-02A



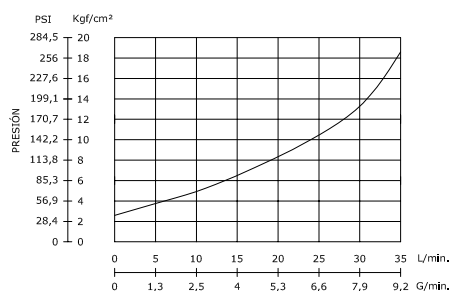
P T A B

MPR-02B

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA
CON LA CORREDERA
COMPLETAMENTE ABIERTA

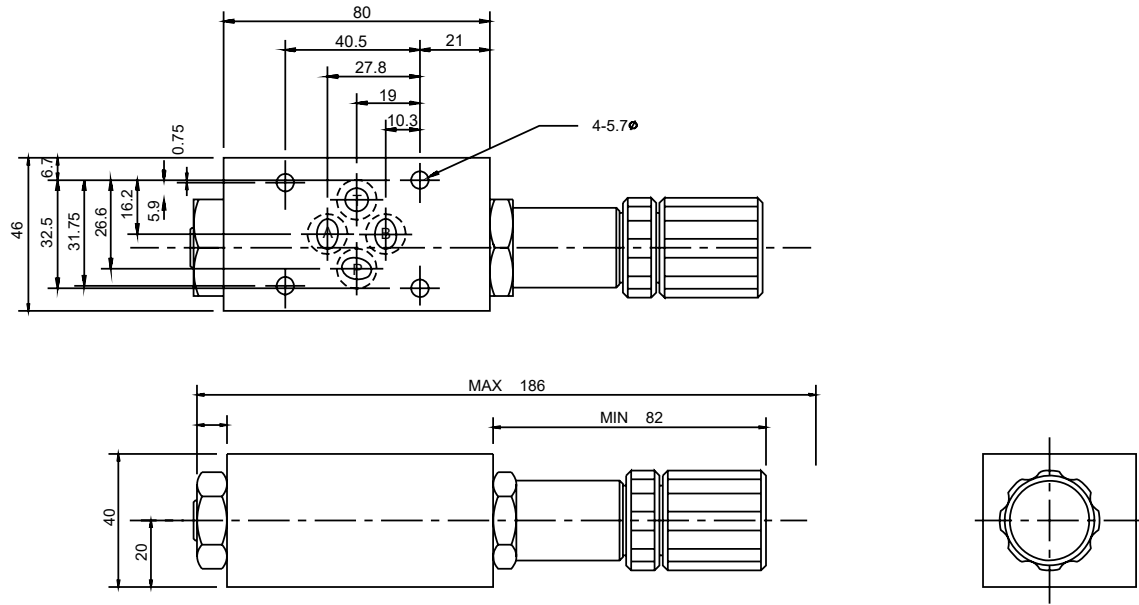


AJUSTE MÍNIMO DE PRESIÓN
VS CAUDAL MÁXIMO

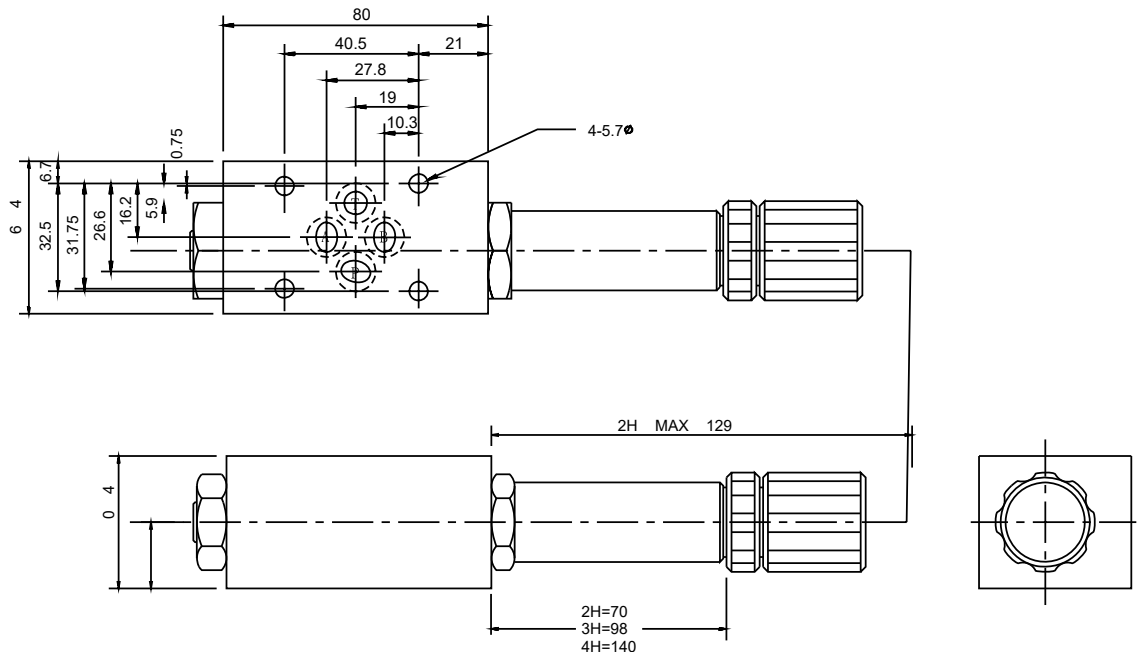


MPR 02

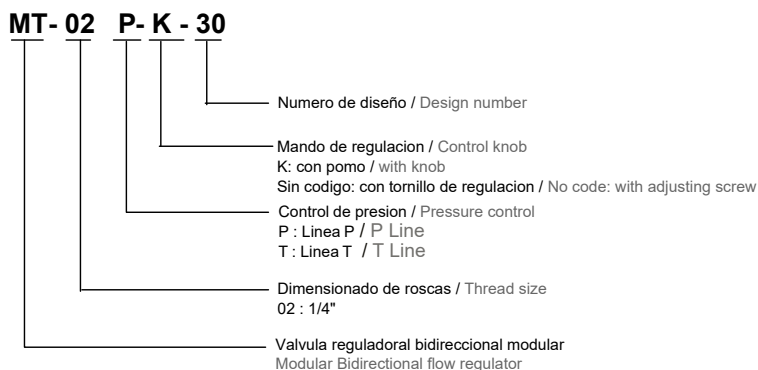
MPR-02-**-20



MPR-02-**-**-H-20



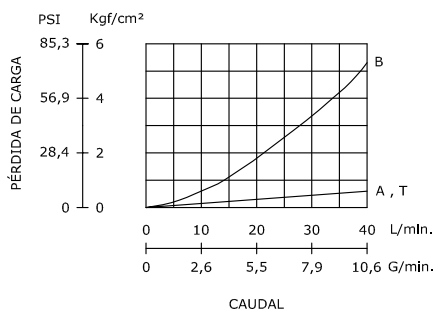
MT 02



Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA



Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

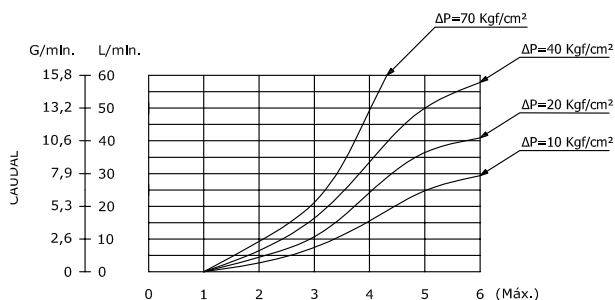


MT-02P

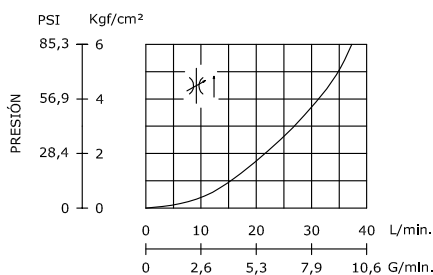


MT-02T

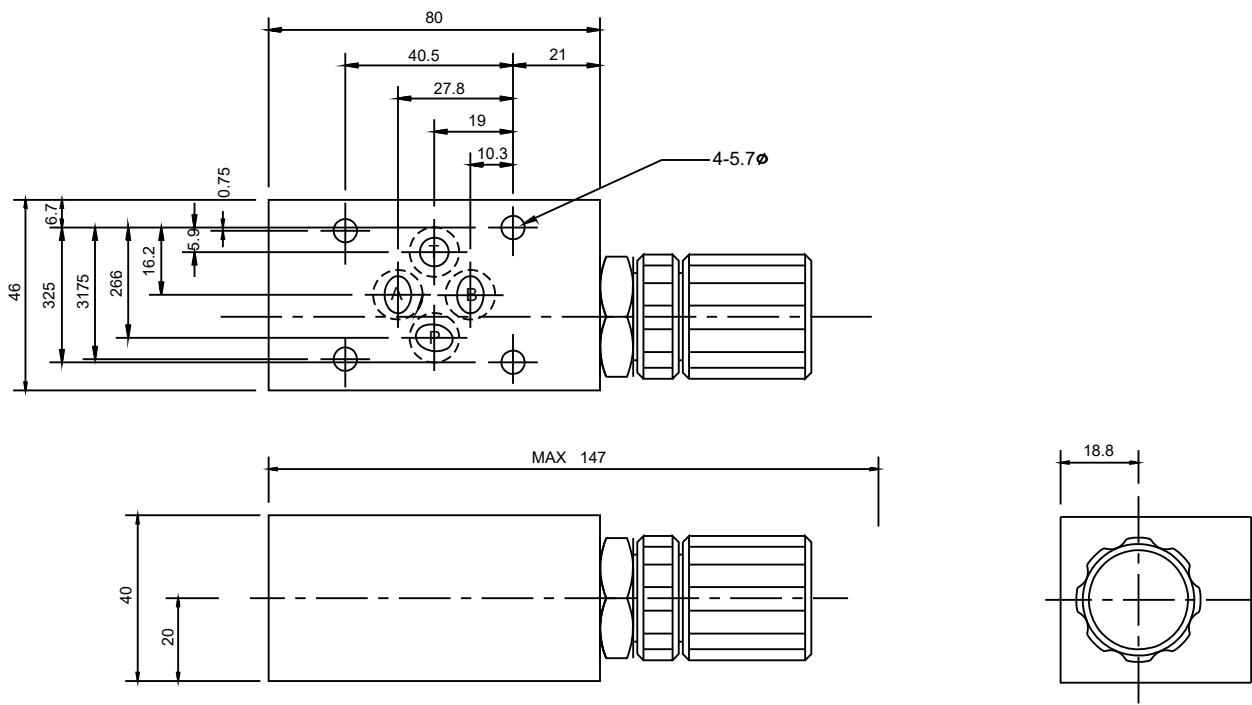
CAUDAL SEGUN
REGULACIÓN DEL POMO



PÉRDIDA DE CARGA
CON REGULADOR
COMPLETAMENTE ABIERTO



MT 02



MT 02 A/B/W

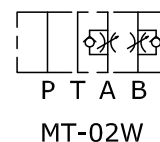
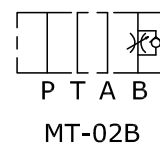
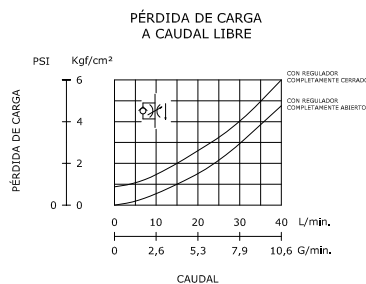
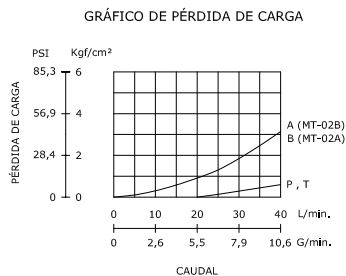
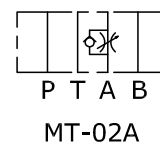


MT - 02 W - K - I - 30

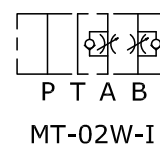
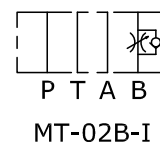
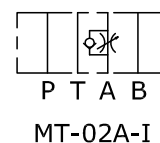
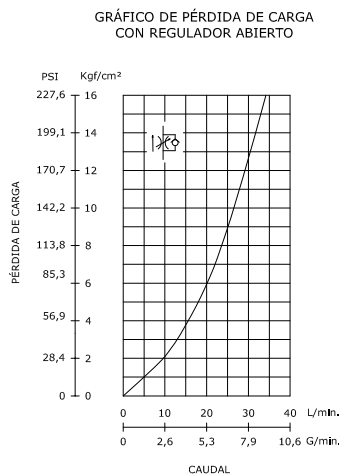
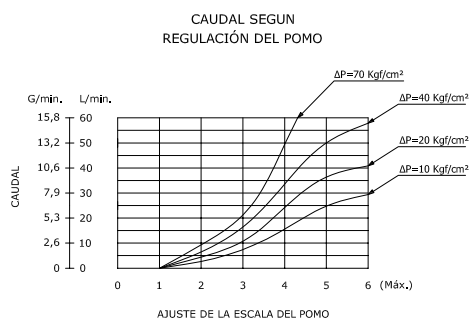
- Numero de diseño / Design number
- Direccion de la regulacion del caudal / Flow regulation direction
I: en entrada / at input
Sin codigo: en salida / at output
- Mando de regulacion / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin codigo: con tornillo de regulacion / No code: with adjusting screw
- Regulacion de caudal / Flow control
A: Linea A / A Line
B: Linea B / B Line
W: Lineas A y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
02: 1/4"
- Valvula reguladora unidireccional modular
Modular unidirectional flow regulator

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

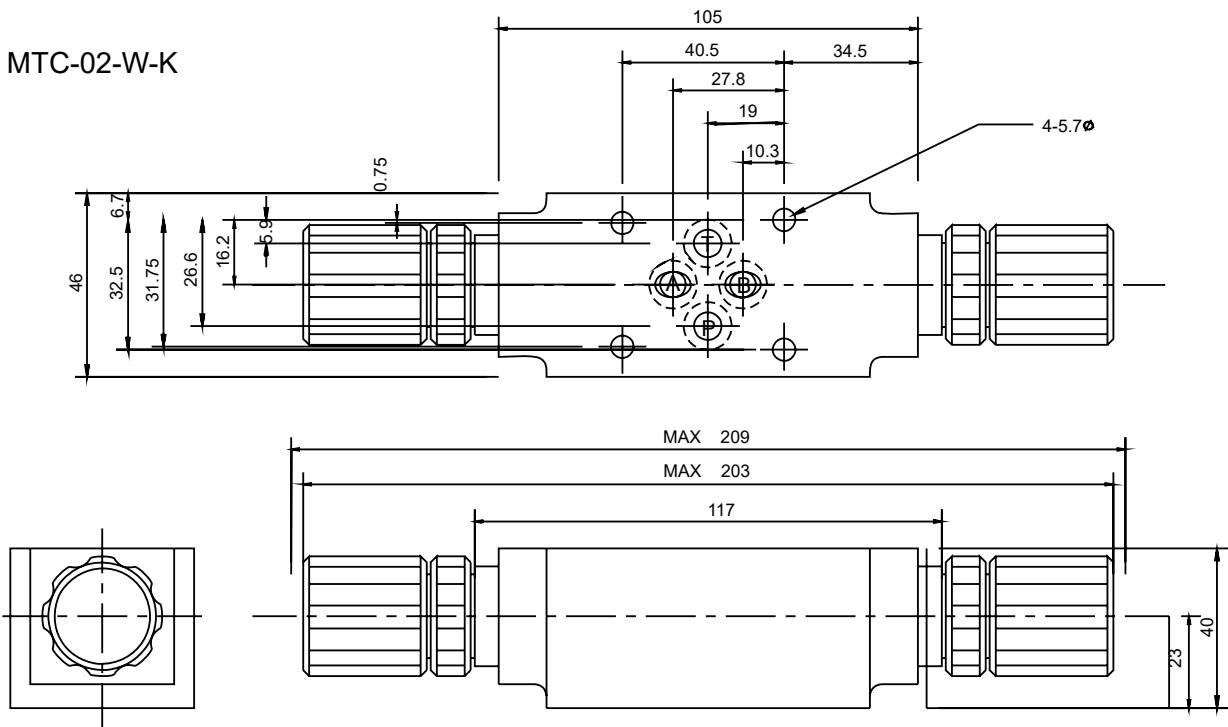


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

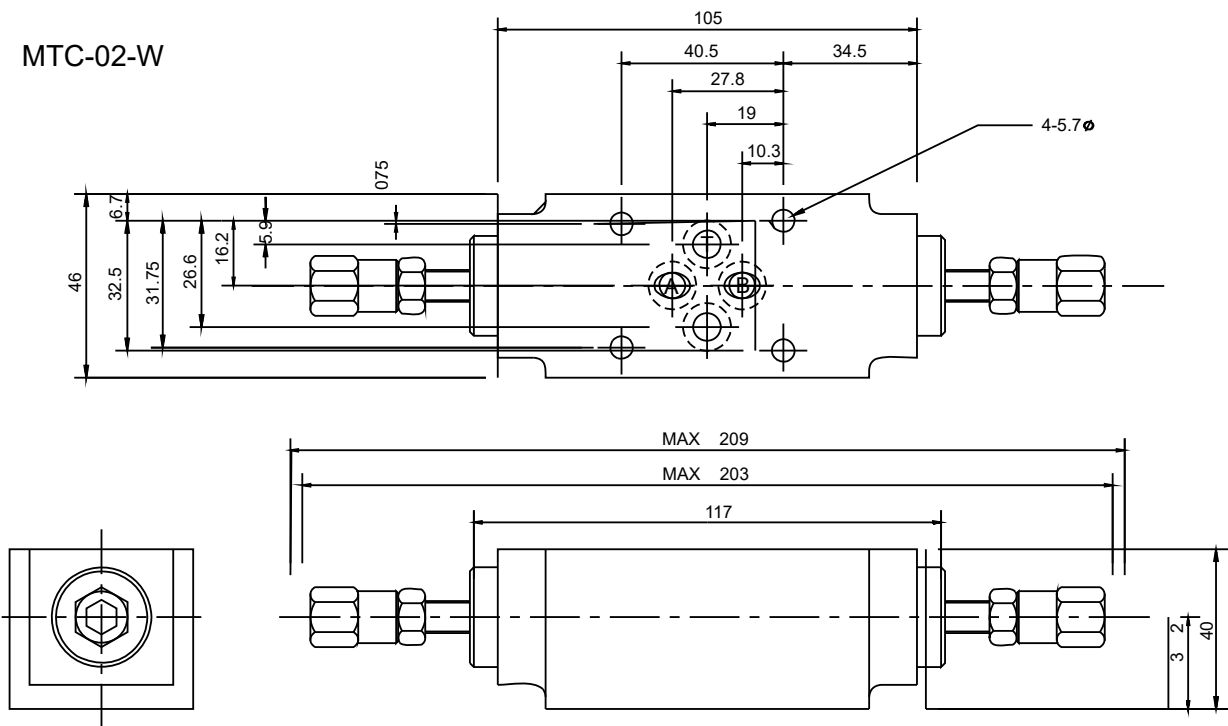


MT 02 A/B/W

MTC-02-W-K



MTC-02-W



MC 02



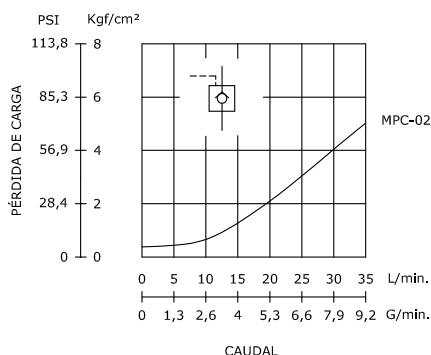
MC - 02 P - 50 - 20

- Numero de diseño / Design number
- Presion de apertura / Opening pressure
05 : 0.35kgf/cm² (7 PSI)
50 : 3.5kgf/cm² (50 PSI)
- Posicion del antirretorno / Non-return position
P : En Linea P / P line
A : En Linea A / A line
B : En Linea B / B line
T : En Linea T / T line
- Dimensionado de roscas / Thread size
02 : 1/4"
- Valvula antirretorno modular CETOP 3
CETOP 3 modular check valve

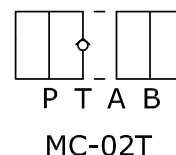
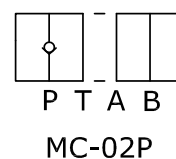
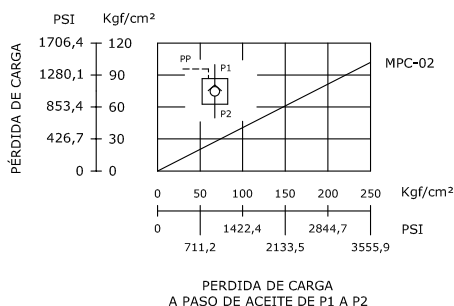
Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

PÉRDIDA DE CARGA
A CAUDAL LIBRE

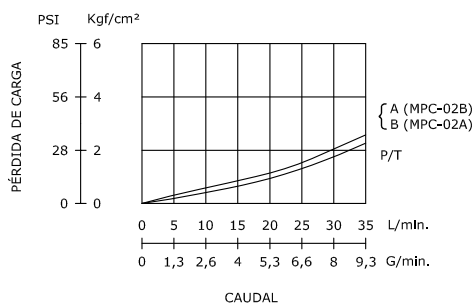


PILOTAJE MÍNIMO

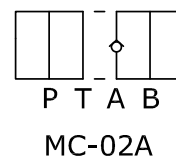
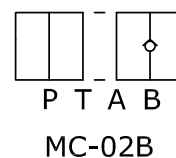
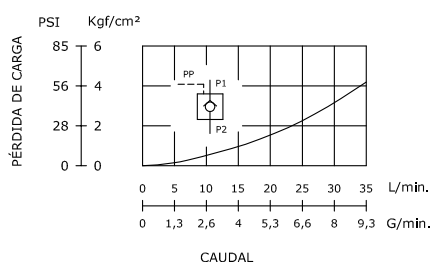


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

PÉRDIDA DE CARGA
A CAUDAL LIBRE

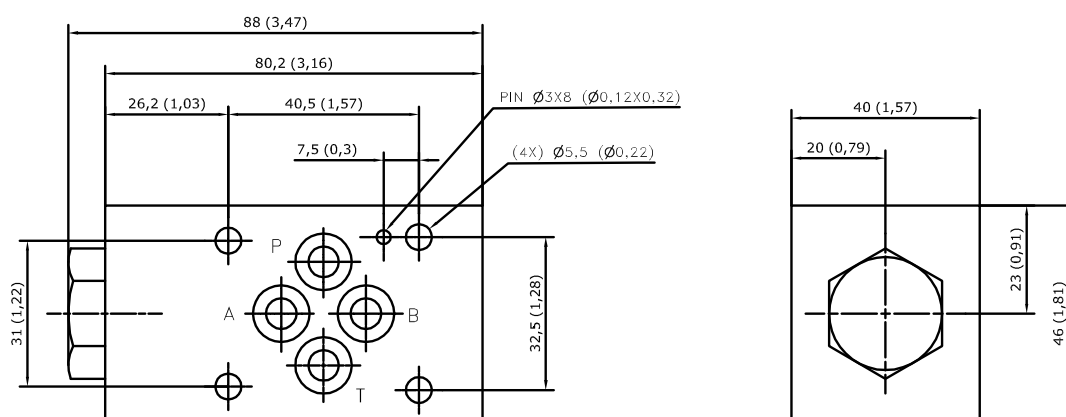


PÉRDIDA DE CARGA
A PASO DE ACEITE DE P1 A P2
CON PILOTAJE MÍNIMO

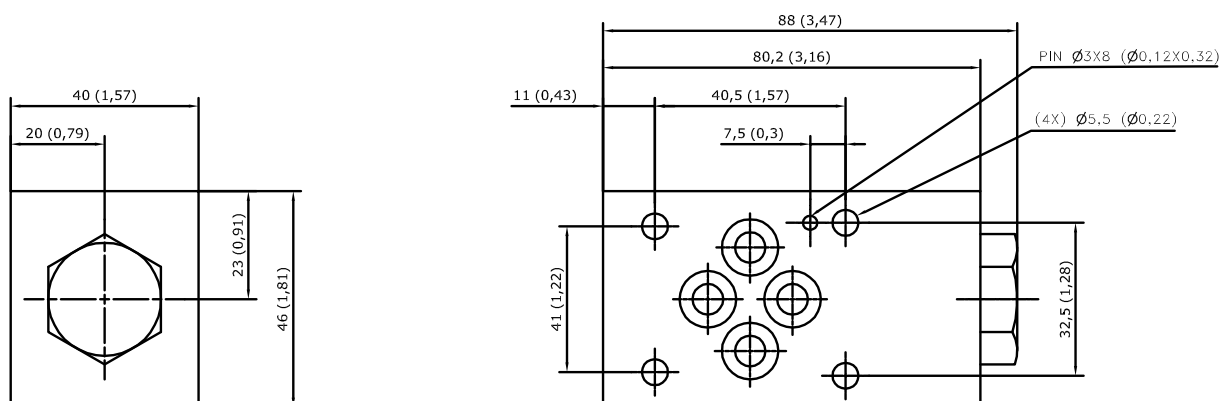


MC 02

MC-02A-**-20



MC-02B-**-20



MPC 02



MPC - 02 W - 30

Numero de diseño / Design number

Posicion del antirretorno / Non-return position

A : Linea A / A line

B : Linea B / B line

W : Lineas A Y B / A and B lines

Dimensionado de roscas / Thread size

02 : 1/4"

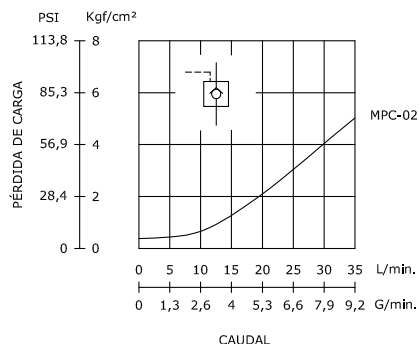
Valvula antirretorno pilotada modular CETOP 3
CETOP 3 piloted modular check valve

Datos Principales Main Data

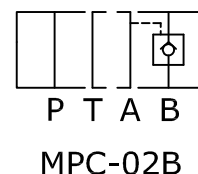
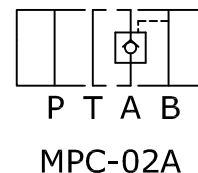
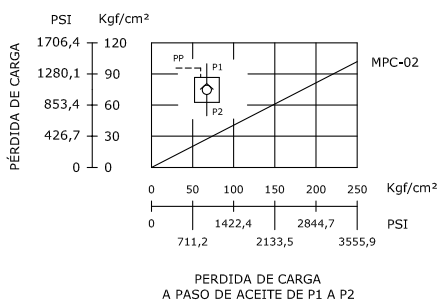
Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²

Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

PERDIDA DE CARGA
A CAUDAL LIBRE

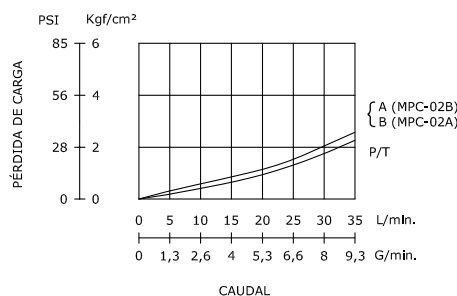


PILOTAJE MÍNIMO

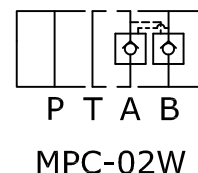
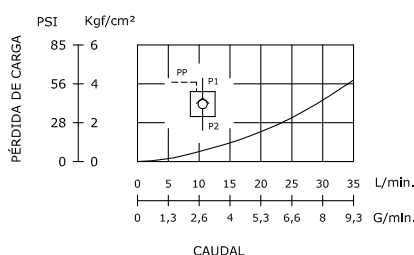


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

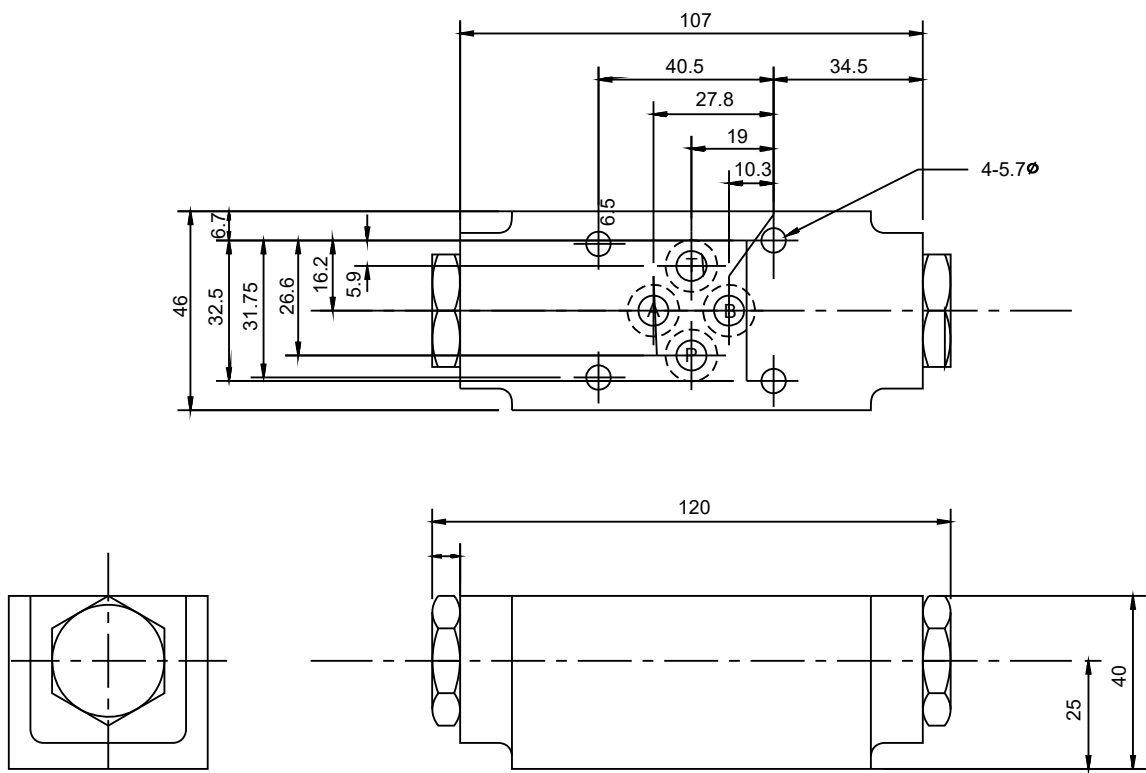
PÉRDIDA DE CARGA
A CAUDAL LIBRE



PÉRDIDA DE CARGA
A PASO DE ACEITE DE P1 A P2
CON PILOTAJE MÍNIMO



MPC 02



MSC 02



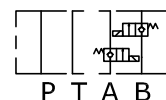
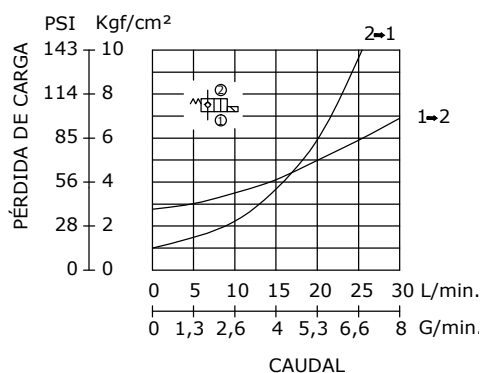
MSC - 02 W - 230 AP - NC - 10

- Opciones / Options
 - 10: Con emergencia manual / With manual emergency
 - 20: Sin emergencia man / Without manual emergency
- Configuracion / Configuration
 - NC: Normalmente cerrada / Normally closed
- Conexiones / Connections
 - AP: 1/2" conector AC / AC connector
 - AG: din AC
 - DP: 1/2" conector dc / DC connector
 - DG: din DC
- Gama de tensiones / Voltage range
 - 12 : 12VDC
 - 24 : 24VDC
 - 115 : 115VAC
 - 230 : 230VAC
- Posicion del antirretorno / Non-return position
 - W: Lineas A y B / A and B lines
 - A: Linea A / A line
 - B: Linea B / B line
- Dimensionado de roscas / Thread size
 - 02: 1/4"
- Valvula antirretorno modular electrica
Electric modular check valve

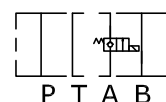
Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

PÉRDIDA DE CARGA A CAUDAL LIBRE



MSC-02W-***** -NC-



MSC-02A-***** -NC-

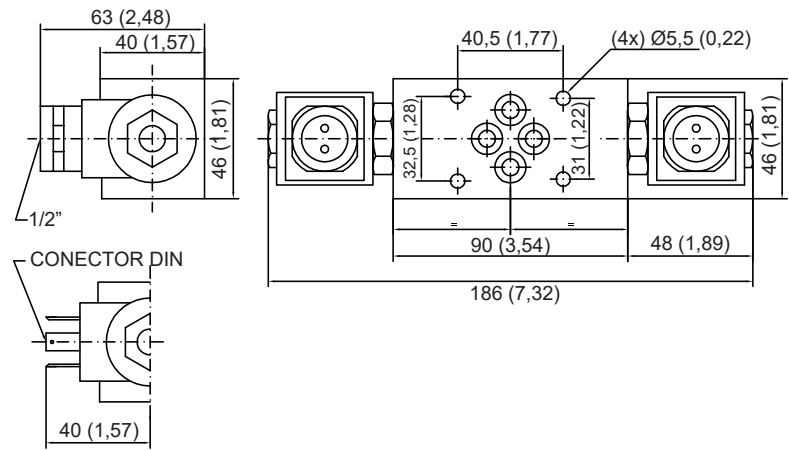


MSC-02B-***** -NC-

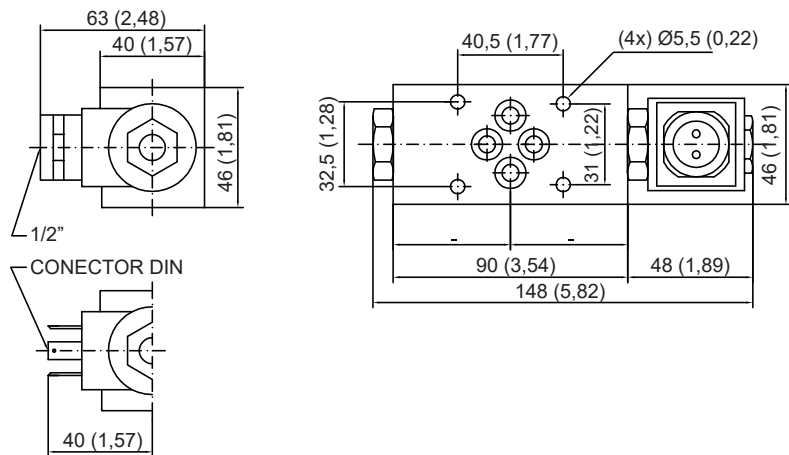
Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

MSC 02

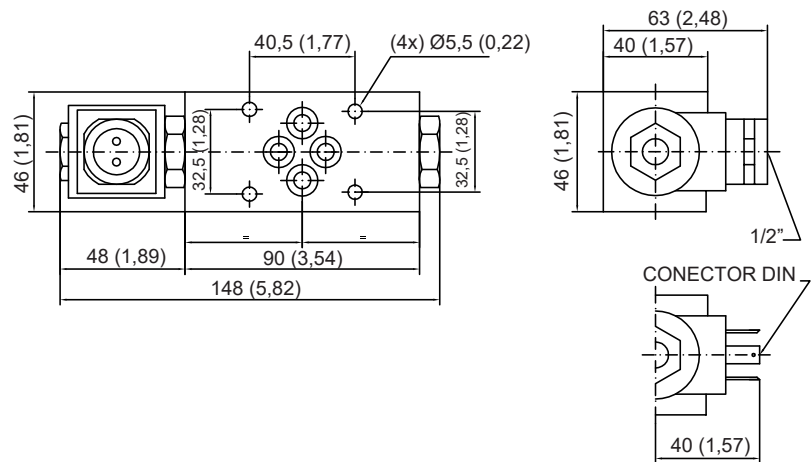
MSC-02W-*****-**-**

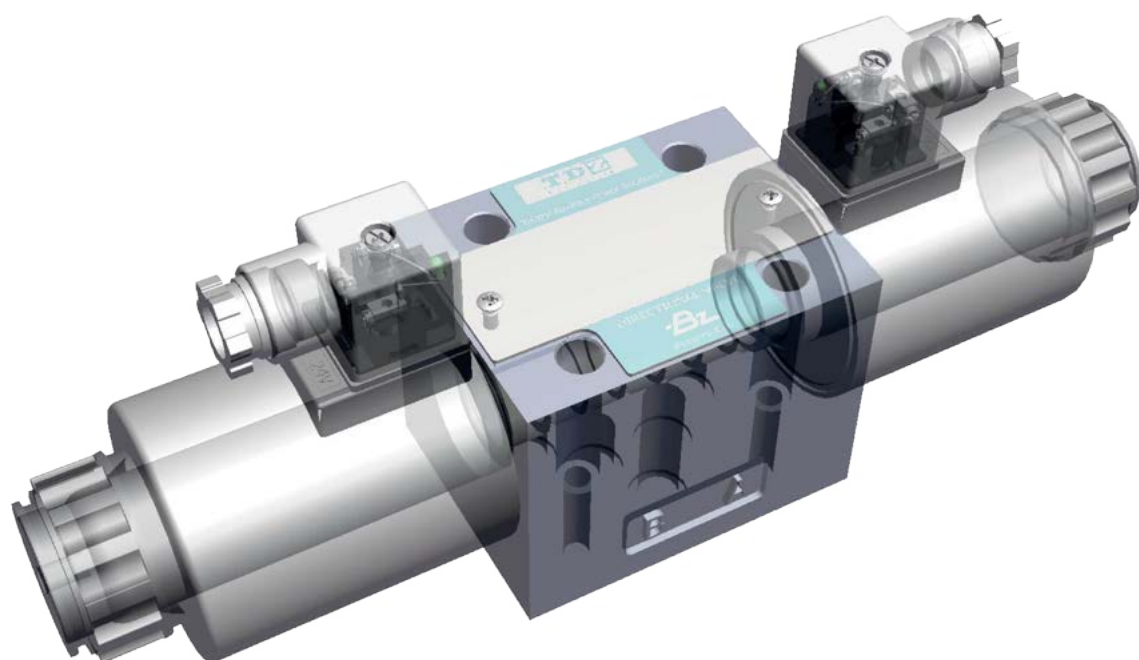


MSC-02A-*****-**-**



MSC-02B-*****-**-**



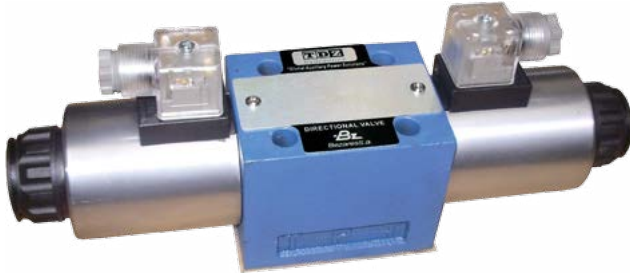


Indice / Contents

Válvulas CETOP 5 / CETOP 5 Valves.....	21
SWH G03.....	22
MRF 03.....	24
MRF 03.....	25
MPR 03.....	26
MPR 03.....	27
MT 03.....	28
MT 03.....	29
Válvulas CETOP 7 / CETOP 7 Valves.....	37
SWH G04.....	38
MPR 04.....	40
Válvulas CETOP 8 / CETOP 8 Valves.....	43
SWH G06.....	44
MPR 06.....	46
Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves.....	49
SWH G10.....	50
MT 03 A/B/W.....	30
MT 03 A/B/W.....	31
MC 03.....	32
MC 03.....	33
MSC 03.....	34
MSC 03.....	35
MT 04 A/B/W.....	41
MPC 04.....	42
MT 06 A/B/W.....	47
MPC 06.....	48

SWH G03

SWH - G03 - C2 - A220 - 10 - 45H



Conexion electrica / Electric connection:
10: Caja de bornes con indicadores LED / Terminal box with LED
20: Conector hirschmann con LED / Hirschmann connector with LED
Tipos de voltaje / Voltage types:
A240: 240V AC, 60hz; 220V AC, 50hz
A220: 220V AC, 60hz; 200V AC, 50hz
R220: 220V AC, 60/50hz
A120: 120V AC, 60hz; 110V AC, 50hz
A110: 110V AC, 60hz; 100V AC, 50hz
110: 110V AC, 60/50hz
D24: 24V DC
D12: 12V DC
Tipo de centro / Center types
Paso nominal / Nominal size: CETOP 3
Montaje modular en placa base
Modular mounting at the baseplate
Electrovalvula direccional / Directional valve

Datos Principales Main Data

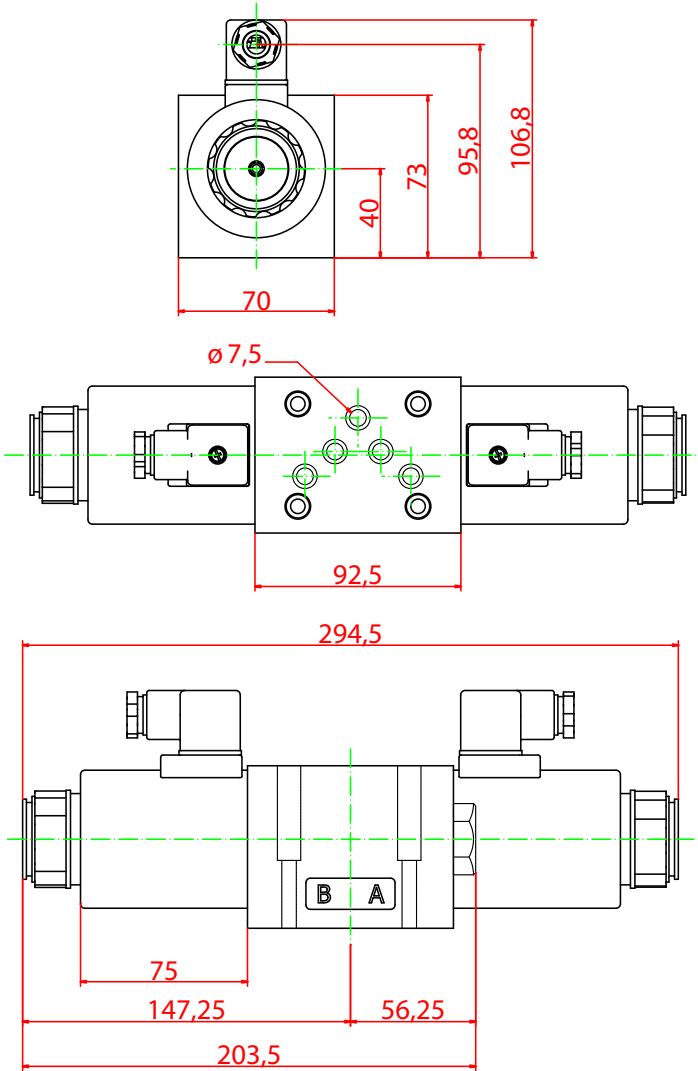
Temp. de trab. / Working Temp: 5°C - 60°C
Visc. de aceite / Oil viscosity: 15 - 300 cst
Filtración / Filtering: 25 micras

Estándar Standard		Inversa Inverted	
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Esquemas Schemes	Referencias P/N
	C2B		C2BS
	C3B		C3BS
	C4B		C4BS
	C40B		C40BS
	C5B		C5BS
	C6B		C6BS
	C9B		C9BS
	C10B		C10BS
	C11B		C11BS
	C12B		C12BS

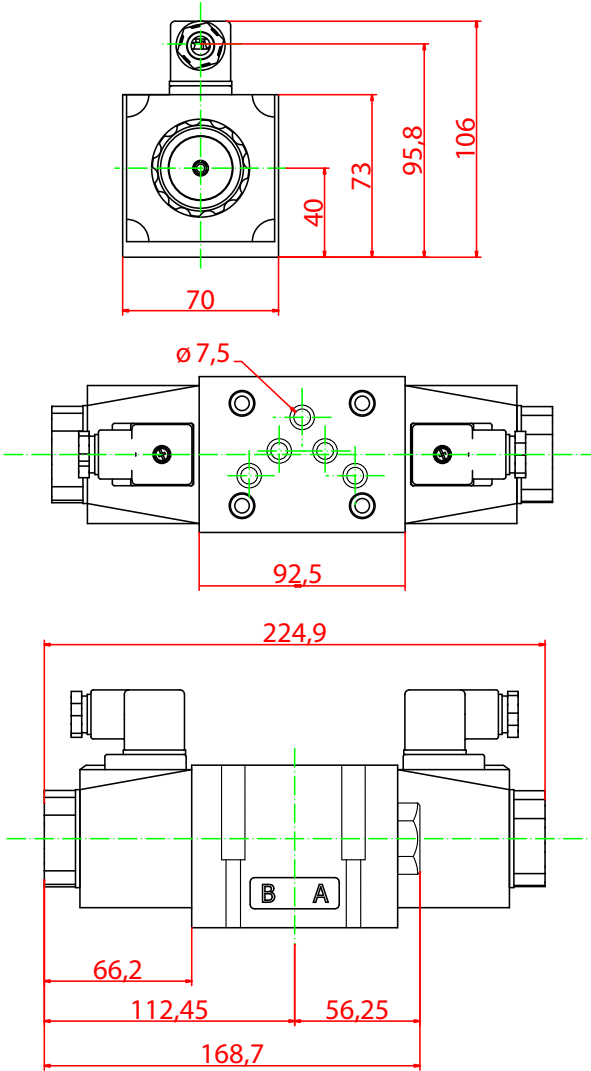
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Caudal Máx. Max flow
2 posiciones cen- trada por muelle 2 positions spring-centered	 	SWH-G03-B2 SWH-G03-B3 SWH-G03-B20
3 posiciones cen- trada por muelle 3 positions spring-centered	 	SWH-G03-C2 SWH-G03-C3 SWH-G03-C4 SWH-G03-C40 SWH-G03-C5 SWH-G03-C6 SWH-G03-C9 SWH-G03-C11 SWH-G03-C12
2 posiciones con enclavamiento 2 position w/ interlocking		SWH-G03-D2

SWH G03

DC



AC



*Las dimensiones pueden diferir de la pieza real

Especificaciones técnicas		AC	DC
Technical specifications			
Presión de trabajo (P/A/B) Work Pressure		315 bar	
Contrapresión máx. (T) Max. Counter pressure		160 bar	210 bar
Peso (Kg.) Weight	2 Solenoides 2 Solenoids	4,9	6
	1 Solenoide 1 Solenoid	3,5	4,3
Máximo nº de ciclos (x min.) Maximum cycles/minutes		120	250
Protección Protection		IP 69K	IP 65
T coil Max.		180°C (Class H)	135°C (Class B)

AC					DC	
V	110	120	220	240	12	24
Hz	50	60	50	60	-	-
Consumo arranque Starting Current (A)	-	-	1,4	-	-	-
Consumo mantenido Holding Current (A)	-	-	0,42	-	-	-
W	-	-	-	-	36	36
V (Min-Max)	190 ~ 130		200 ~ 260		10,8-13,2	21,6-26,4

MRF 03



MRF - 03 P - K - 1 - 30

Numero de diseño / Design Number

Presion / Pressure

1 : 8-70kgf/cm² (120-1000psi)

2 : 35-140kgf/cm² (500-2000psi)

3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000psi)

Mando de regulacion / Regulator

K : con pomo / knob

Sin codigo / No code: con tornillo / screw

Control de presion / Pressure control

P : linea P / P line

A : linea A / A line

B : linea B / B line

C : lineas A y B (descarga a tanque) / A & B (Tank return)

D : lineas A y B cruzadas / A & B crossed lines

Dimensionado de roscas / Thread size

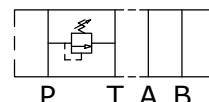
03 : 3/8"

Limitadora de presion modular / Modular Relief Valve

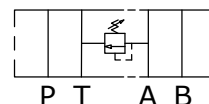
Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²

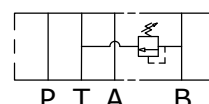
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)



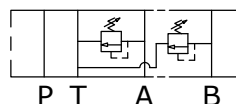
MRF-03P



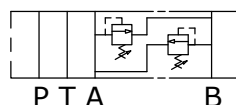
MRF-03A



MRF-03B



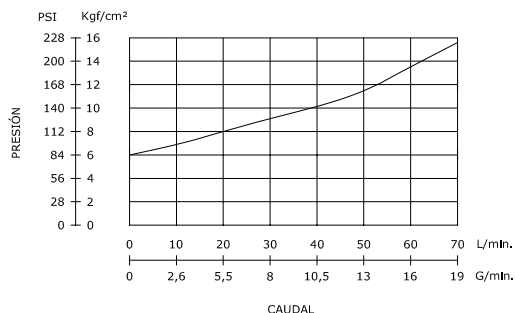
MRF-03C



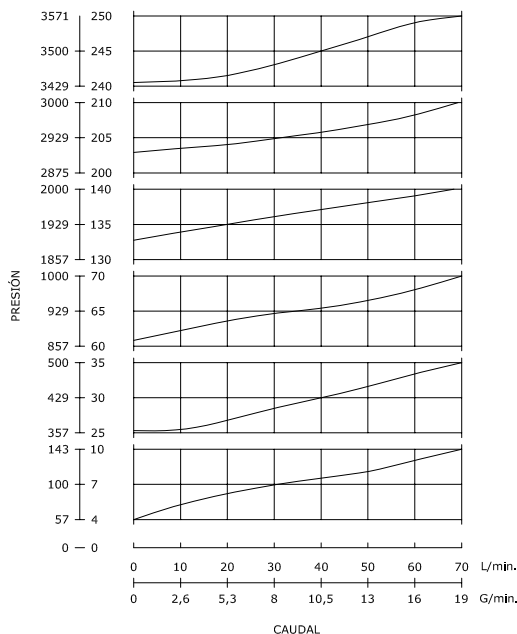
MRF-03D

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

AJUSTE MÍNIMO DE PRESIÓN

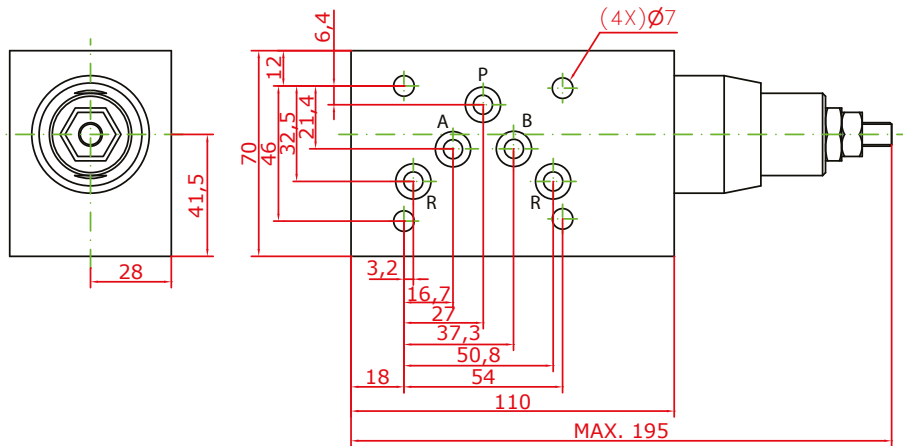


RENDIMIENTO STANDARD

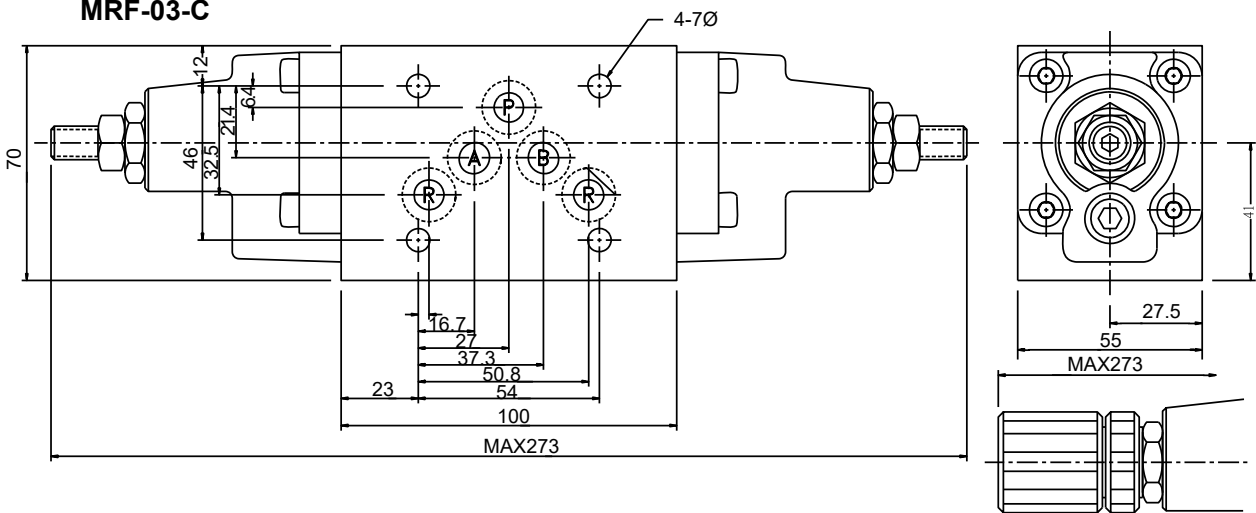


MRF 03

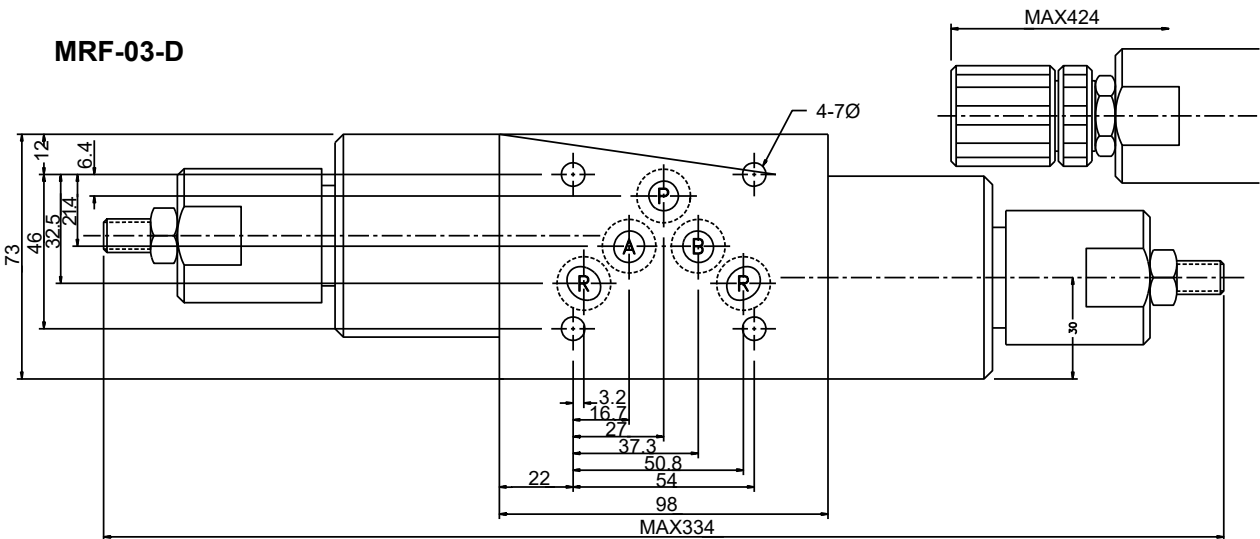
MRF-03-P



MRF-03-C



MRF-03-D



MPR 03



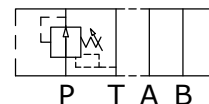
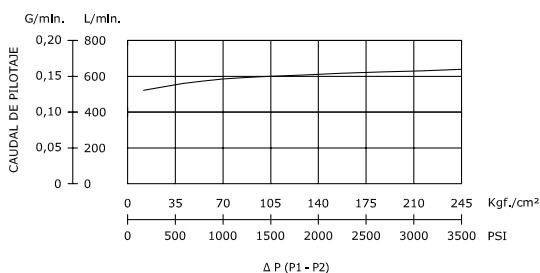
MPR - 03 P - K - 0 - 30 - N

Sin código : con toma de manómetro rosca standard
Without code: with standard thread gauge
Código N : con toma de manómetro rosca npt
N: with npt thread gauge
Número de diseño / Design number
Rango de ajuste de presión / Pressure adjusting range
0 : 3-35kgf/cm² (40-500PSI)
1 : 8-70kgf/cm² (120-1000PSI)
2 : 35-140kgf/cm² (500-2000PSI)
3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000PSI)
Mando de regulación / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin código: con tornillo de regulación / No code: with adjusting screw
Control de presión / Pressure control
P : Línea P / P Line
A : Línea A / A Line
B : Línea B / B Line
Dimensionado de roscas / Thread size
03 : 3/8"
Valvula reductora de presión modular
Modular pressure reducing valve

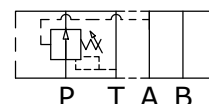
Datos Principales Main Data

Presión operativa máxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²
Caudal Máximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

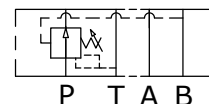
CAUDAL SEGUN PILOTAJE



MPR-03P



MPR-03A



MPR-03B

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA
CON LA CORREDERA
COMPLETAMENTE ABIERTA

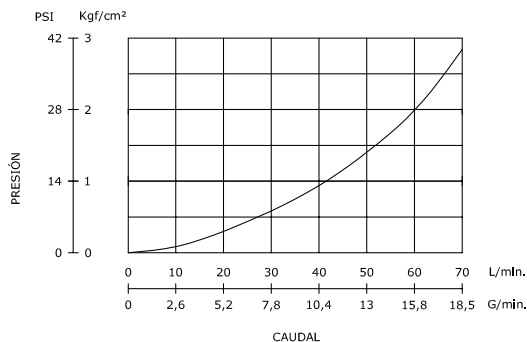
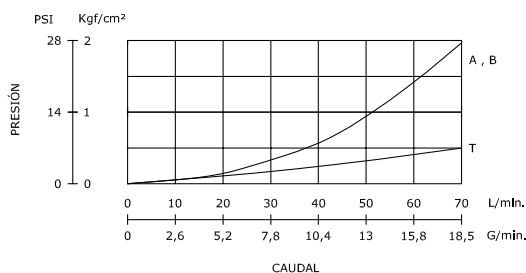
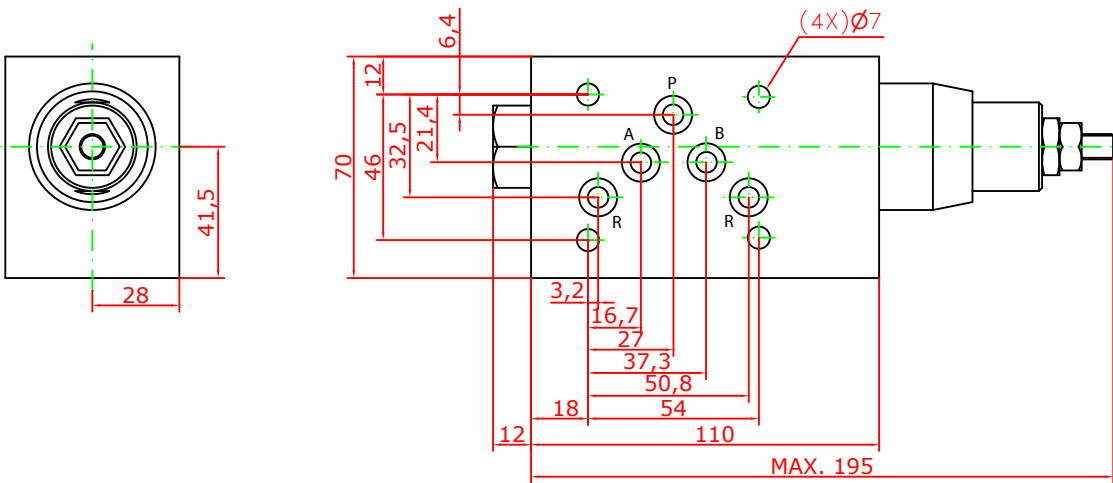


GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA



MPR 03

MRF-03-P



MT 03



MT - 03 P - K - 30

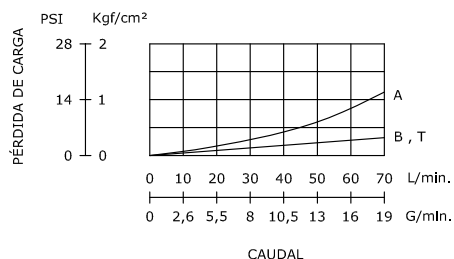
- Numero de diseño / Design number
- Mando de regulacion / Control knob
K: con pomo / With knob
Sin codigo: con tornillo de regulacion / No code: with adjusting screw
- Control de presion / Pressure control
P : Linea P / P Line
T : Linea T / T Line
- Dimensionado de roscas / Thread size
03 : 3/8"
- Valvula reguladora bidireccional modular
Modular Bidirectional flow regulator

Datos Principales Main Data

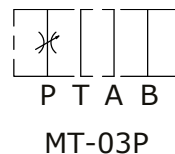
Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³

Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

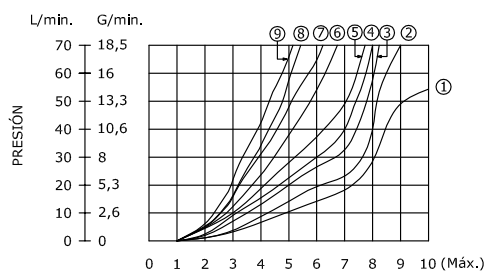
GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA



Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



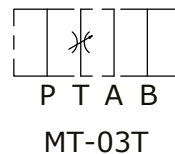
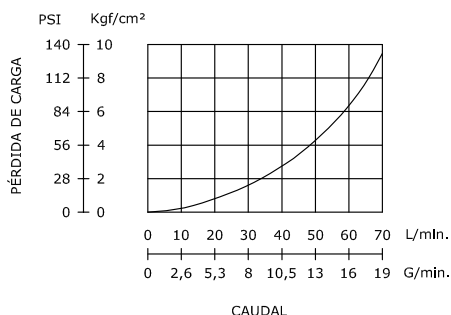
CAUDAL SEGUN
REGULACIÓN DEL POMO



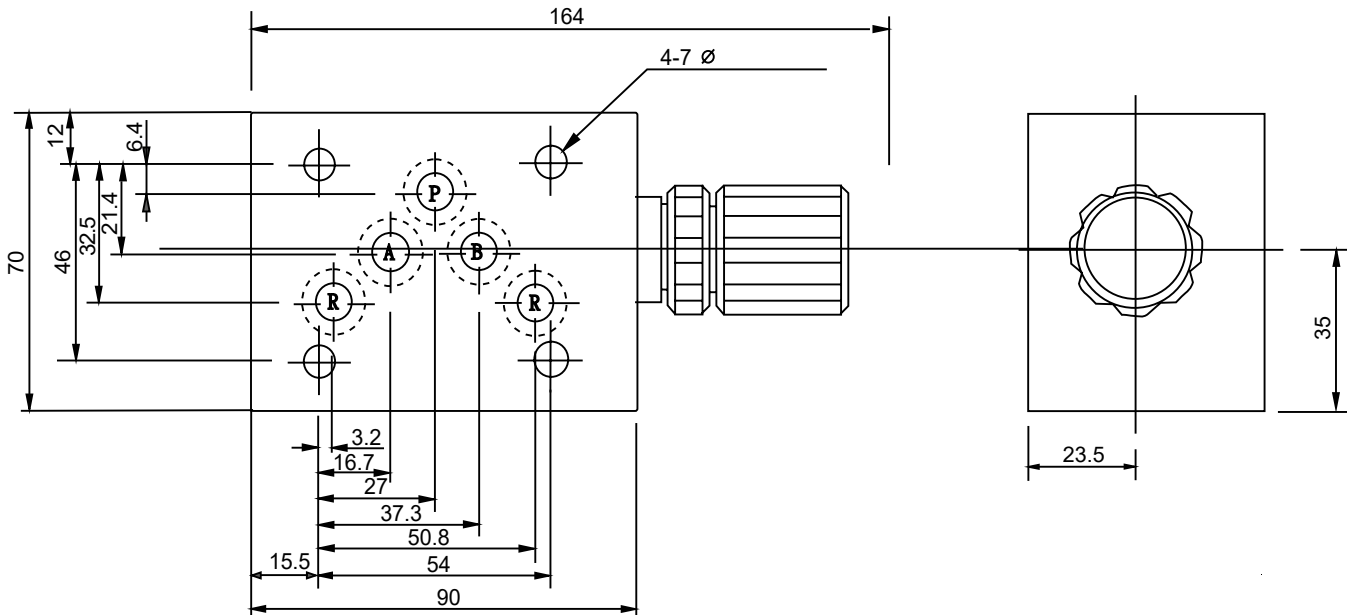
REGULACIÓN DEL POMO ($\Delta P = \text{Kg/cm}^2$)

- 1. $\Delta P = 5$
- 2. $\Delta P = 10$
- 3. $\Delta P = 20$
- 4. $\Delta P = 30$
- 5. $\Delta P = 50$
- 6. $\Delta P = 100$
- 7. $\Delta P = 140$
- 8. $\Delta P = 200$
- 9. $\Delta P = 250$

PÉRDIDA DE CARGA
CON REGULADOR
COMPLETAMENTE ABIERTO



MT 03



MT 03 A/B/W



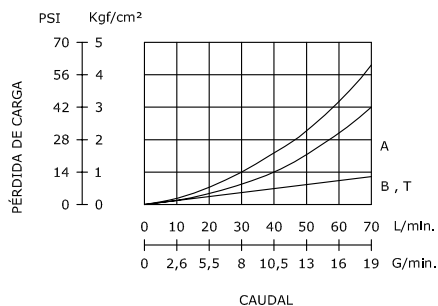
MT - 03 W - K - I - 30

- Numero de diseño / Design number
- Dirección de la regulación del caudal / Flow regulation direction
I: en entrada / at input
Sin código: en salida / at output
- Mando de regulación / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin código: con tornillo de regulación / No code: with adjusting screw
- Regulación de caudal / Flow control
A: Línea A / A Line
B: Línea B / B Line
W: Líneas A Y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
03: 3/8"
- Valvula reguladora unidireccional modular
Modular unidirectional flow regulator

Datos Principales Main Data

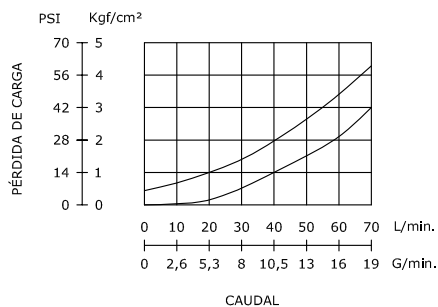
Presión operativa máxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²
Caudal Máximo / Max flow: 50 LPM (13,1 GPM)

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA

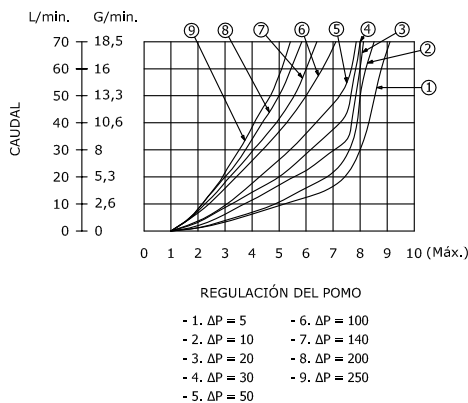


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

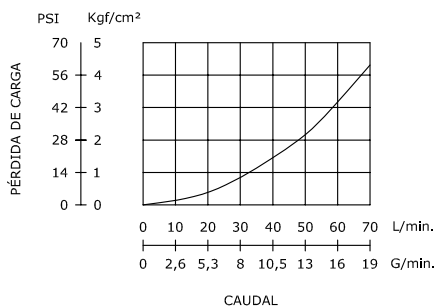
PÉRDIDA DE CARGA
CON PASO LIBRE



CAUDAL SEGUN
REGULACIÓN DEL POMO



PÉRDIDA DE CARGA
CON REGULADOR
COMPLETAMENTE ABIERTO



MT-03A



MT-03A



MT-03W



MT-03A-I

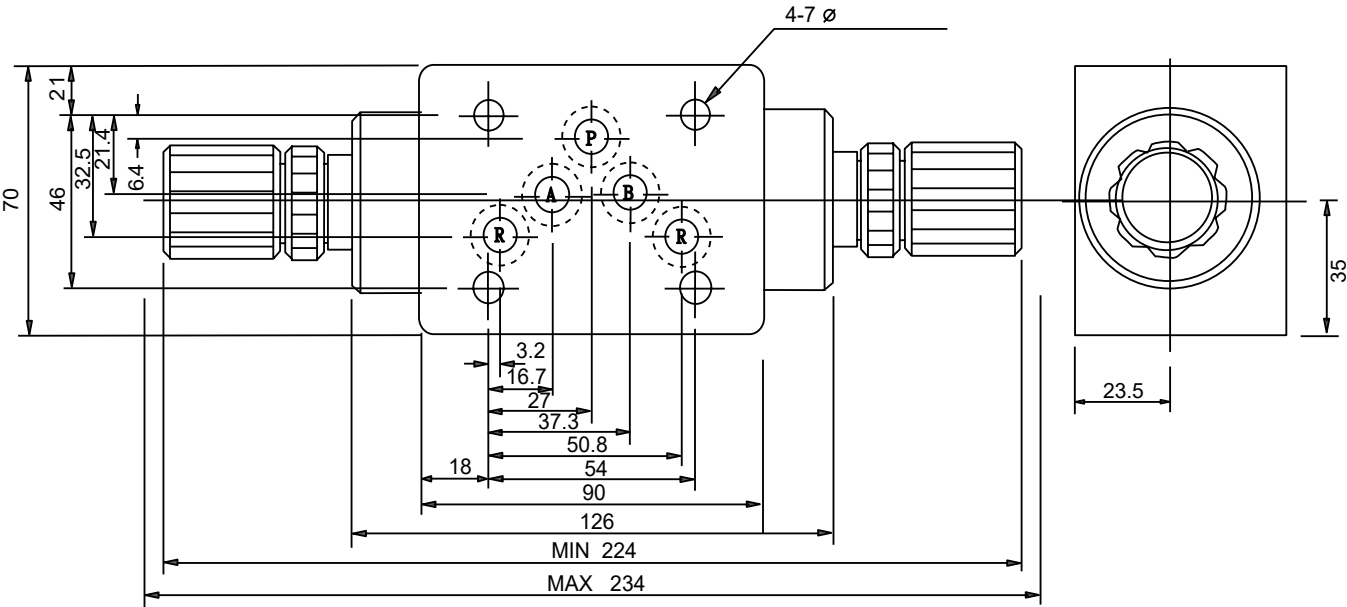


MT-03B-I



MT-03W-I

MT 03 A/B/W



MC 03



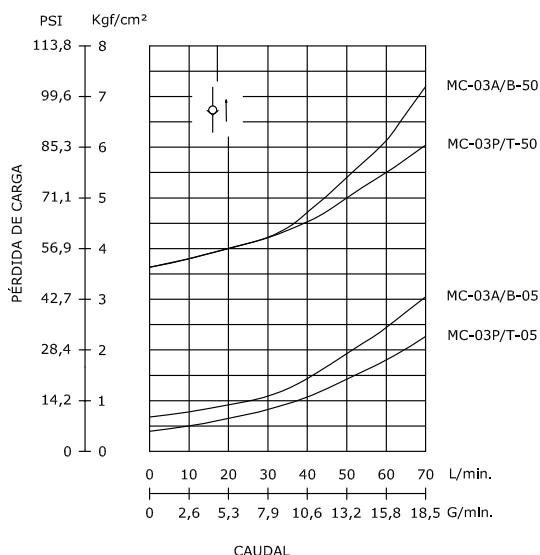
MC - 03 P - 50 - 30

- Numero de diseño / Design number
- Presion de apertura / Opening pressure
05 : 0.35kgf/cm² (5 PSI)
50 : 3.5kgf/cm² (50 PSI)
- Posicion del antirretorno / Non-return position
P : En Linea P / P line
A : En Linea A / A line
B : En Linea B / B line
T : En Linea T / T line
- Dimensionado de roscas / Thread size
03 : 3/8"
- Valvula antirretorno modular
Modular check valve

Datos Principales Main Data

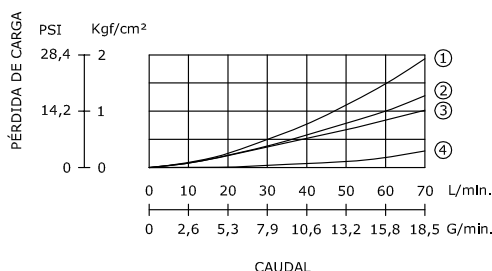
Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

GRÁFICO DE PÉRDIDA DE CARGA
CON REGULADOR ABIERTO

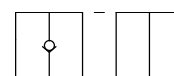


Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

PÉRDIDA DE CARGA
A CAUDAL LIBRE

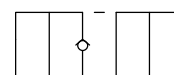


- 1.- A (MC-03B/T) 3.- T (MC-03A/B)
- 2.- A, B (MC-03P) 4.- P (MC-03A/B/T)
- B (MC-03T)
- T (MC-03P)



P T A B

MC-03P



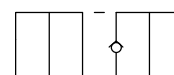
P T A B

MC-03T



P T A B

MC-03B

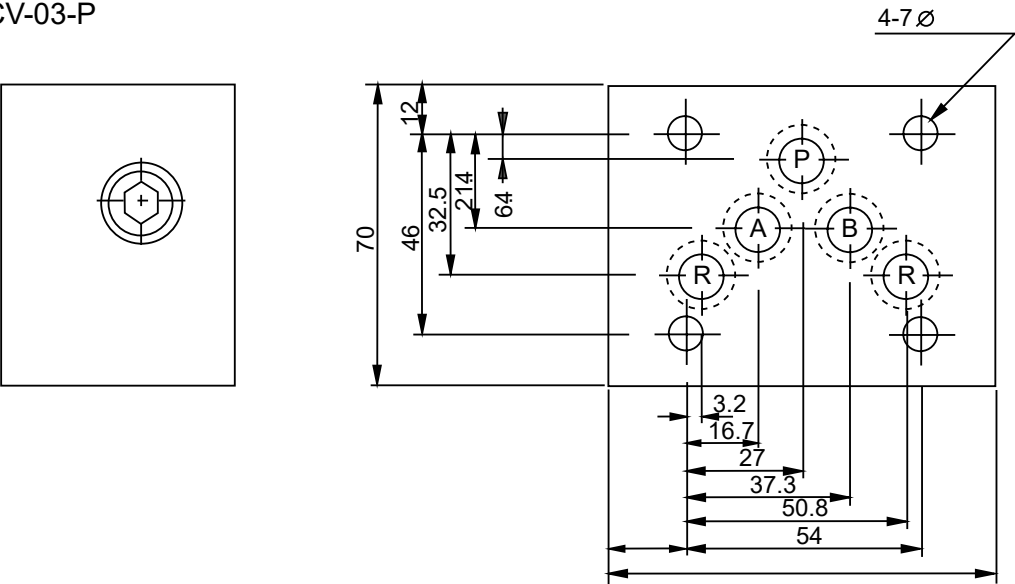


P T A B

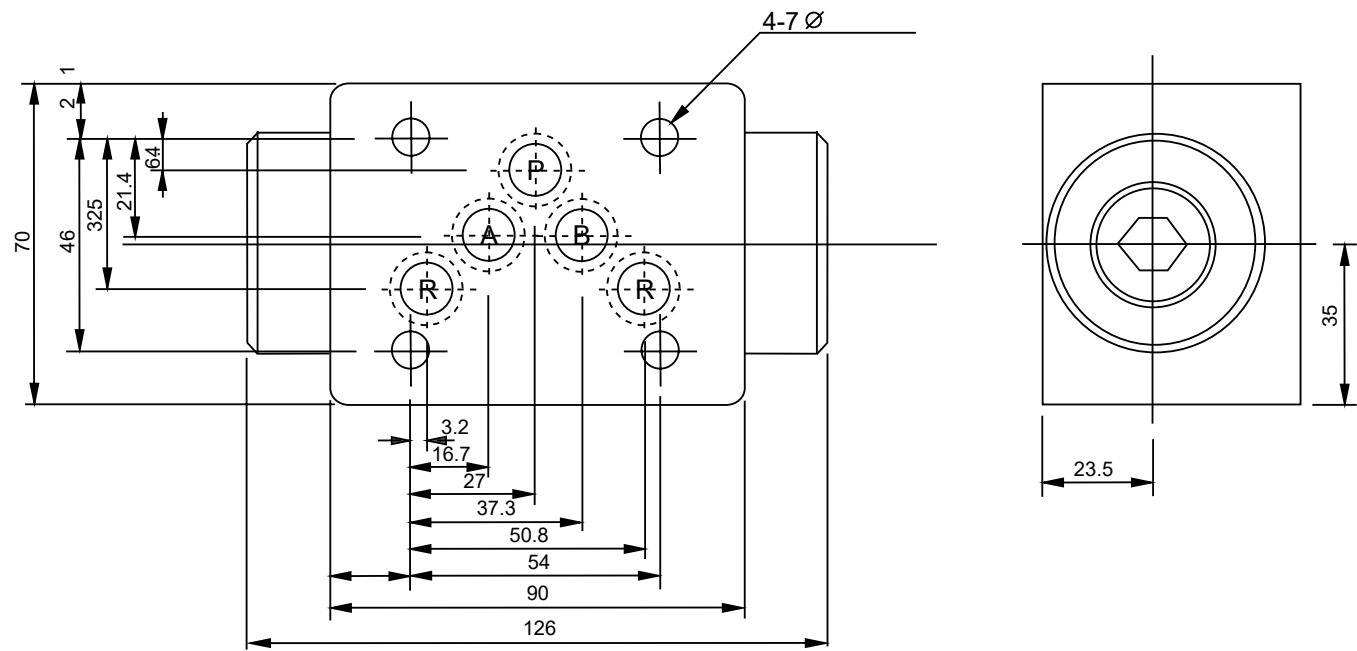
MC-03A

MC 03

MCV-03-P



MCV-03-W.A.B



MSC 03



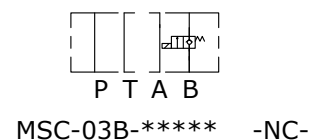
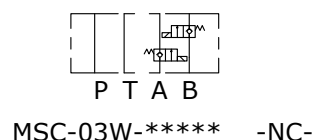
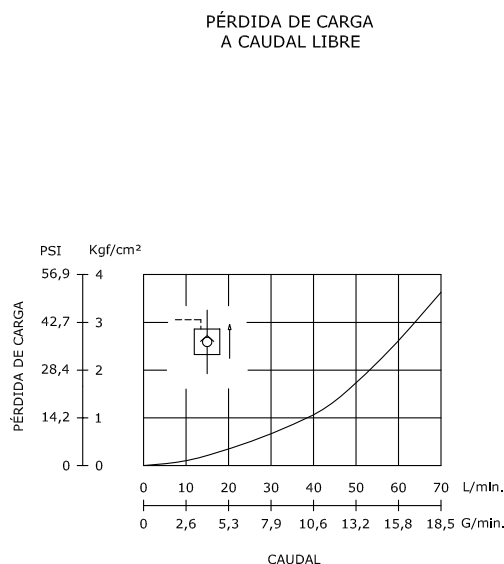
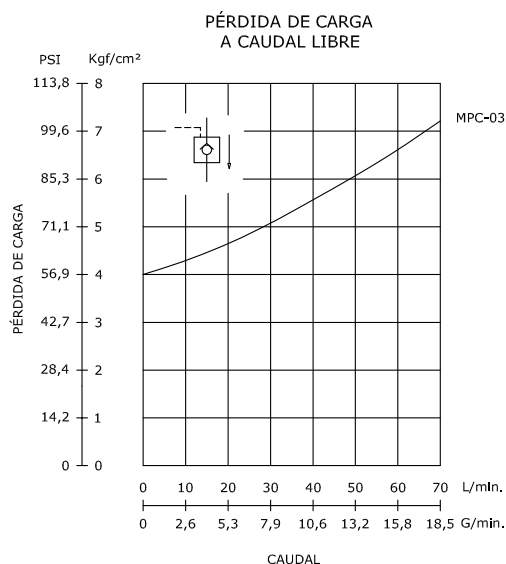
MSC - 03 W - 230 AP - NC - 10

- Opciones / Options
10: Con emergencia manual / With manual emergency
20: Sin emergencia man / Without manual emergency
- Configuracion / Configuration
NC: Normalmente cerrada / Normally closed
- Conexiones / Connections
AP: 1/2" conector AC / AC connector AG: din AC
DP: 1/2" conector dc / DC connector DG: din DC
- Gama de tensiones / Voltage range
12 : 12VDC
24 : 24VDC
115 : 115VAC
230 : 230VAC
- Posicion del antirretorno / Non-return position
W: Lineas A y B / A and B lines
A: Linea A / A line
B: Linea B / B line
- Dimensionado de roscas / Thread size
03 : 3/8"
- Valvula antirretorno modular electrica
Electric modular check valve

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³

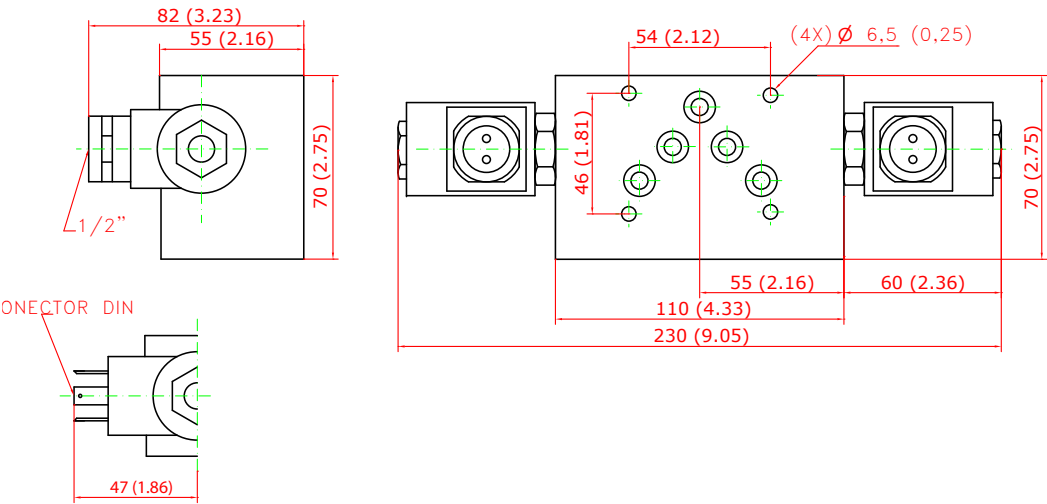
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)



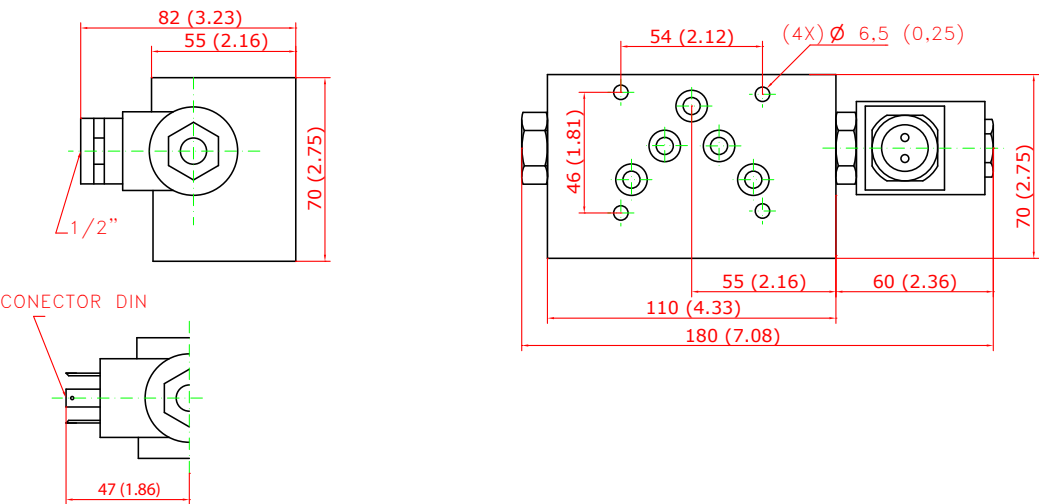
Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

MSC 03

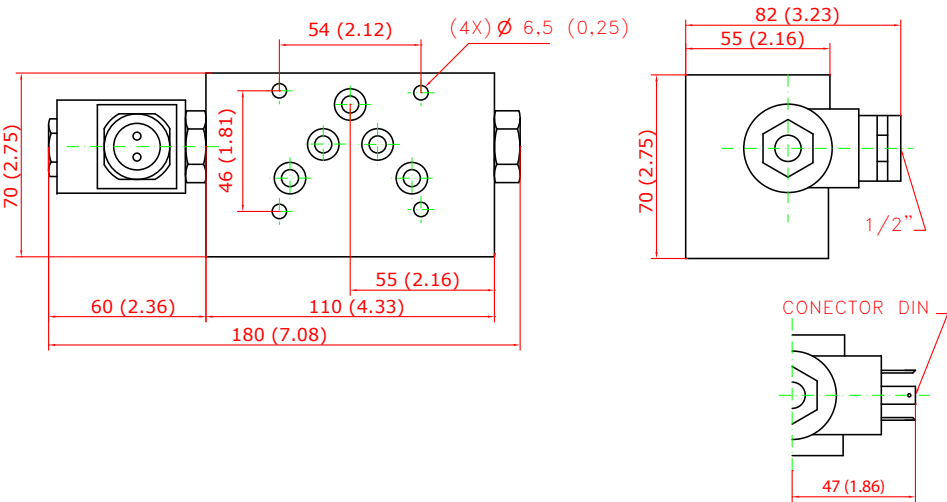
MSC-03W-*****_**_**

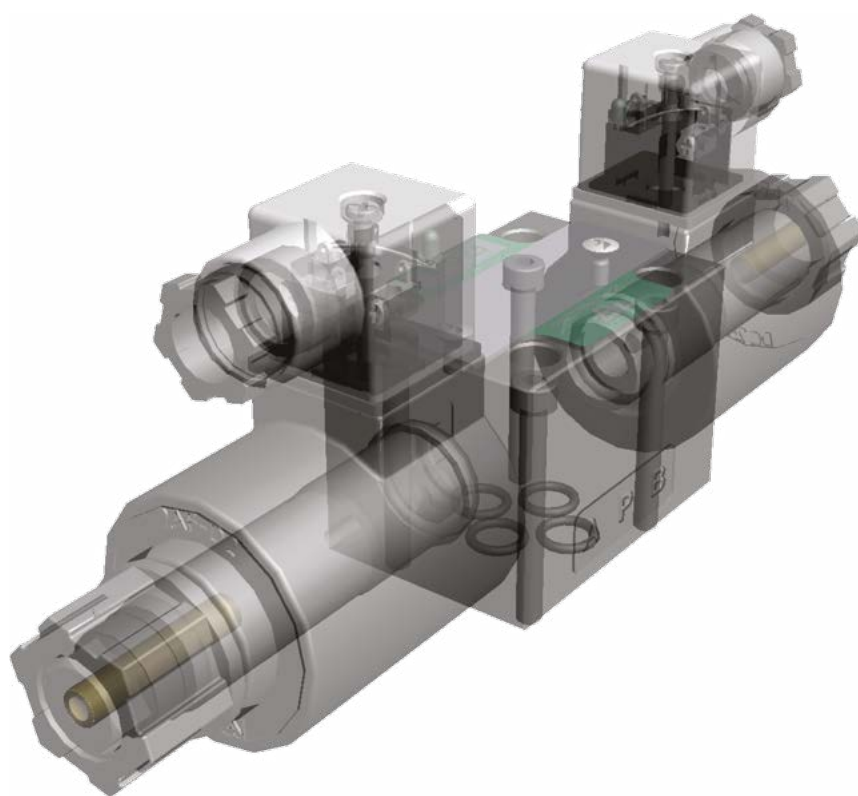


MSC-03A-*****_**_**



MSC-03B-*****_**_**

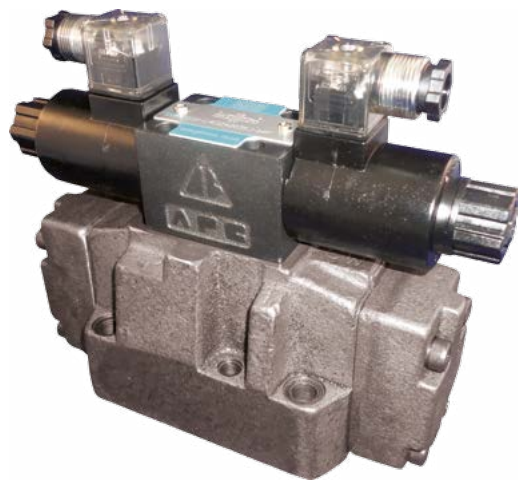




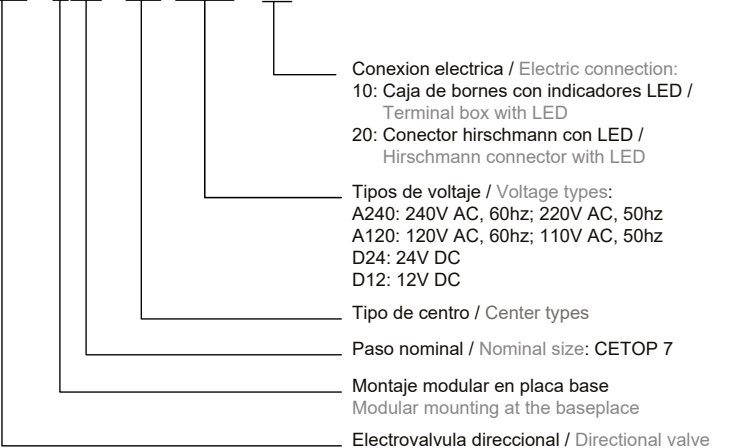
Indice / Contents

Válvulas CETOP 7 / CETOP 7 Valves.....	37
SWH G04.....	38
MPR 04.....	40
MT 04 A/B/W.....	41
MPC 04.....	42
Válvulas CETOP 8 / CETOP 8 Valves.....	43
SWH G06.....	44
MPR 06.....	46
MT 06 A/B/W.....	47
MPC 06.....	48
Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves.....	49
SWH G10.....	50

SWH G04



SWH - G04 - C2 - A220 - 10 - 31J



Conexión eléctrica / Electric connection:
10: Caja de bornes con indicadores LED /
Terminal box with LED
20: Conector hirschmann con LED /
Hirschmann connector with LED

Tipos de voltaje / Voltage types:
A240: 240V AC, 60hz; 220V AC, 50hz
A120: 120V AC, 60hz; 110V AC, 50hz
D24: 24V DC
D12: 12V DC

Tipo de centro / Center types

Paso nominal / Nominal size: CETOP 7

Montaje modular en placa base
Modular mounting at the baseplace

Electrovalvula direccional / Directional valve

Datos Principales Main Data

Temp. de trab. / Working Temp: 5°C - 60°C
Visc. de aceite / Oil viscosity: 15 - 300 cst
Filtración / Filtering: 25 micras

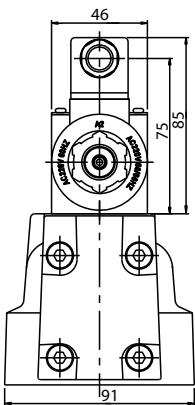
Presión de trabajo (P/A/B) Work Pressure	350 bar
---	---------

Estándar Standard		Inversa Inverted	
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Esquemas Schemes	Referencias P/N
	C2B		C2BS
	C3B		C3BS
	C4B		C4BS
	C40B		C40BS
	C5B		C5BS
	C6B		C6BS

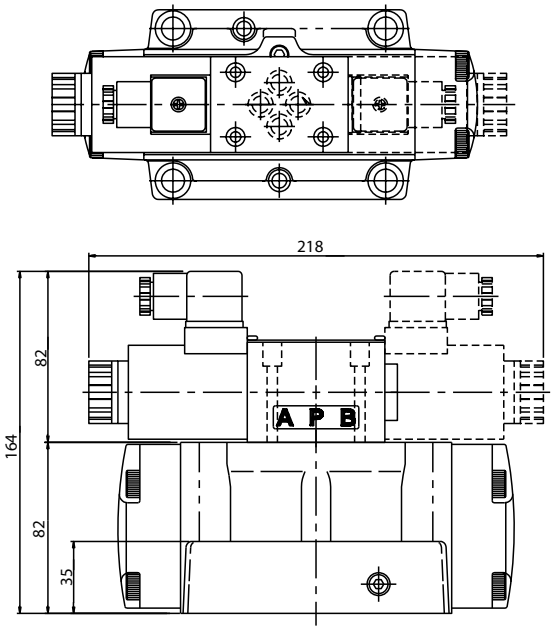
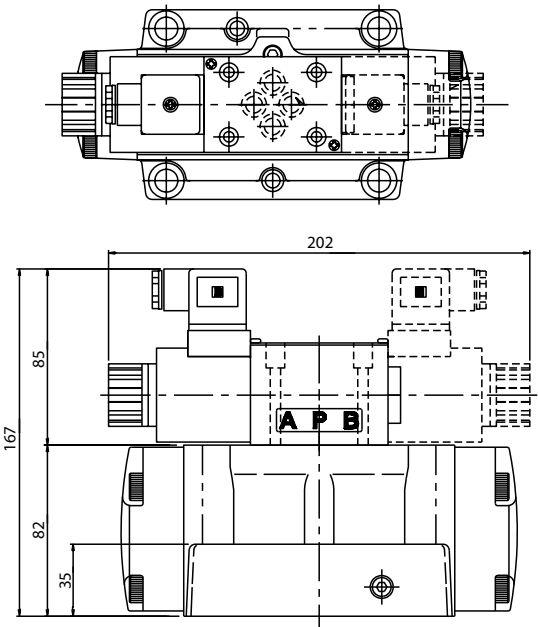
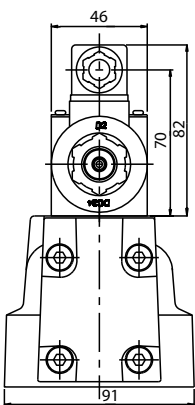
	Esquemas Schemes	Referencias P/N	Caudal Máx. Max flow
2 posiciones centrada por muelle		SWH-G04-B2	300
		SWH-G04-B3	
2 positions spring-cente- red		SWH-G04-B20	
3 posiciones centrada por muelle		SWH-G04-C2	300
		SWH-G04-C3	
		SWH-G04-C4	
		SWH-G04-C40	
		SWH-G04-C5	20 - 40
		SWH-G04-C6	

SWH G04

CON SOLENOIDES
AC (PILOTO)



CON SOLENOIDES
DC (PILOTO)



MPR 04



MPR - 04 P - K - 0 - 30 - N

Sin código : con toma de manómetro rosca standard
Without code: with standard thread gauge
Código N : con toma de manómetro rosca npt
N: with npt thread gauge
Numero de diseño / Design number

Rango de ajuste de presión / Pressure adjusting range
0 : 1,5-35kgf/cm² (20-500psi)
1 : 8-70kgf/cm² (120-1000psi)
2 : 35-140kgf/cm² (500-2000psi)
3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000psi)

Mando de regulación / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin código: con tornillo de regulación / No code: with adjusting screw

Control de presión / Pressure control
P: Línea P / P Line
A: Línea A / A Line
B: Línea B / B Line

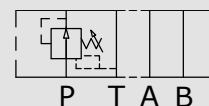
Dimensionado de roscas / Thread size
03 : 3/8"

Valvula reductora de presión modular
Modular pressure reducing valve

Datos Principales Main Data

Presión operativa máxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Máximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

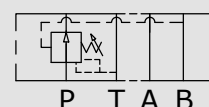
Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



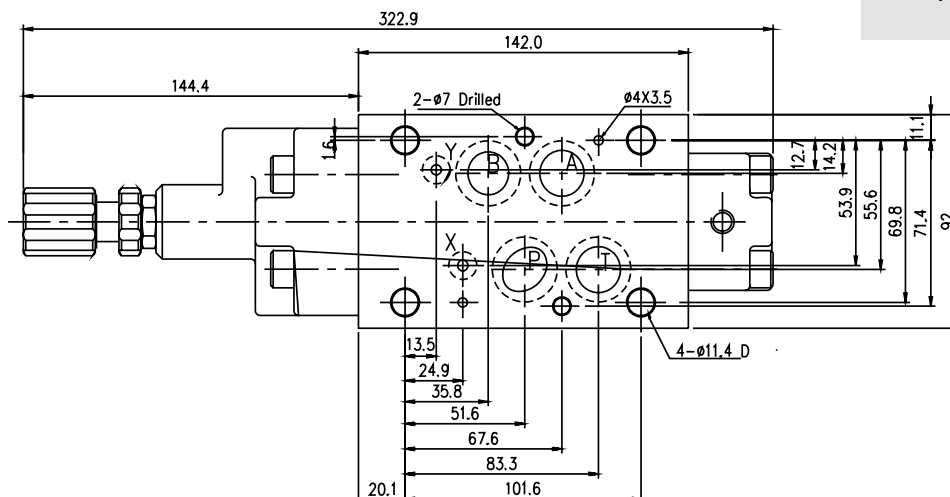
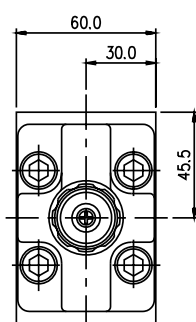
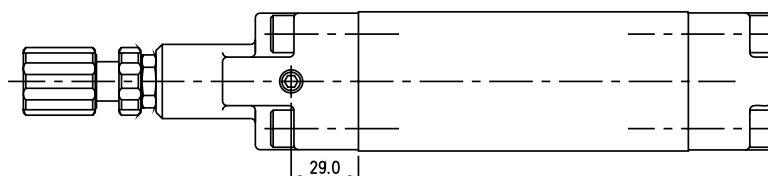
MPR-04P



MPR-04A



MPR-04B



MT 04 A/B/W



MT - 04 W - K - I - 30

- Numero de diseño / Design number
- Direccion de la regulacion del caudal / Flow regulation direction
- I: en entrada / at input
- Sin codigo: en salida / at output
- Mando de regulacion / Control knob
- K: con pomo / with knob
- Sin codigo: con tornillo de regulacion / No code: with adjusting screw
- Regulacion de caudal / Flow control
- A : Linea A / A Line
- B : Linea B / B Line
- W : Lineas A Y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
- 04 : 1/2"
- Valvula reguladora unidireccional modular
- Modular unidirectional flow regulator

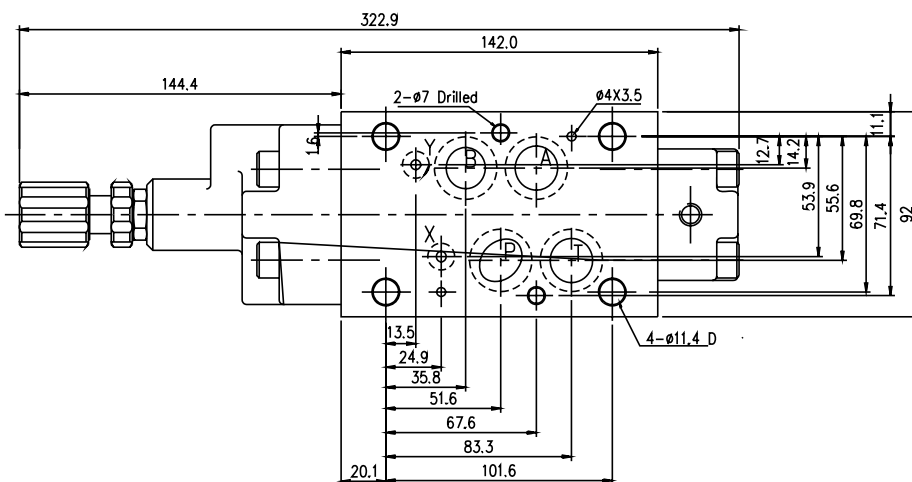
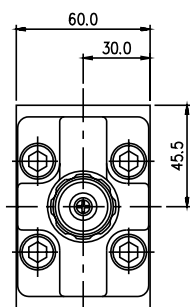
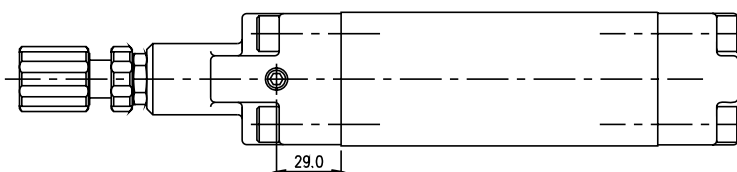
Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³

Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)

Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



P T A B

MT-04A



P T A B

MT-04A



P T A B

MT-04W



P T A B

MT-04A-I



P T A B

MT-04B-I



P T A B

MT-04W-I

MPC 04



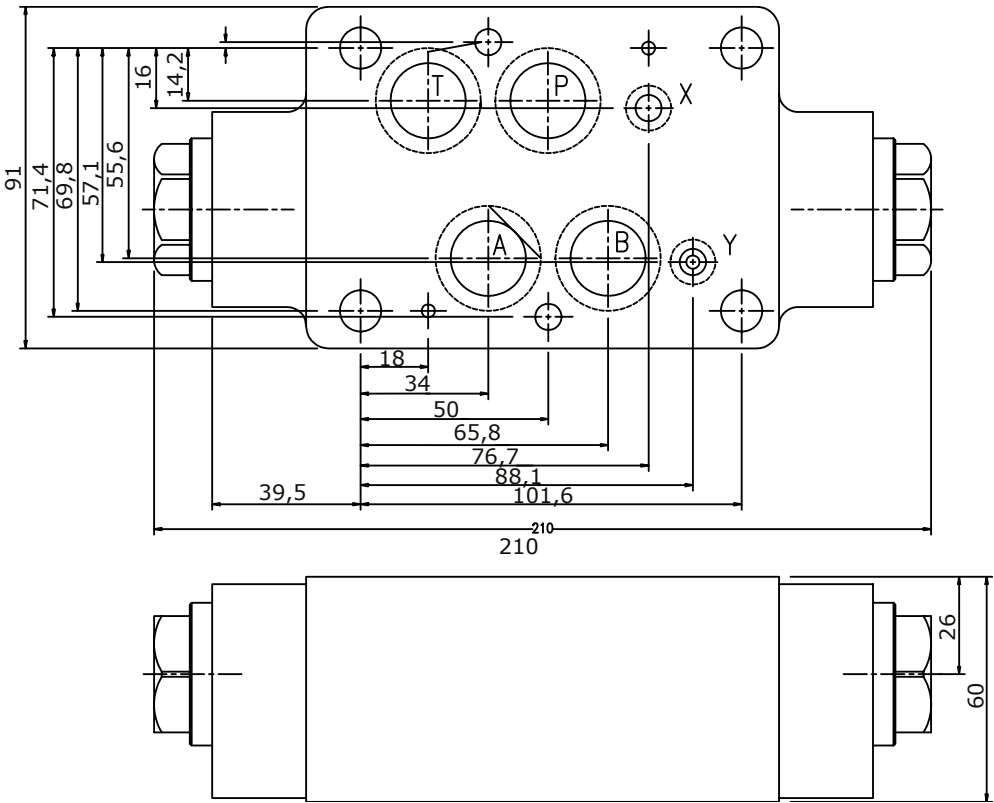
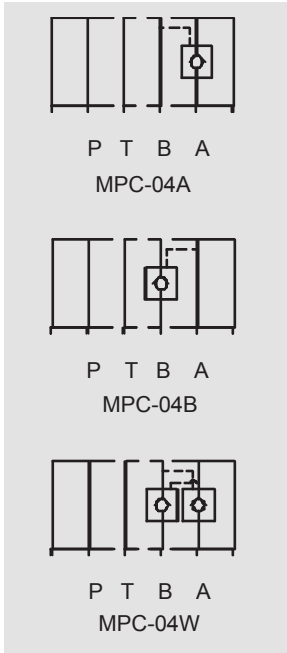
MPC - 04 W - 30

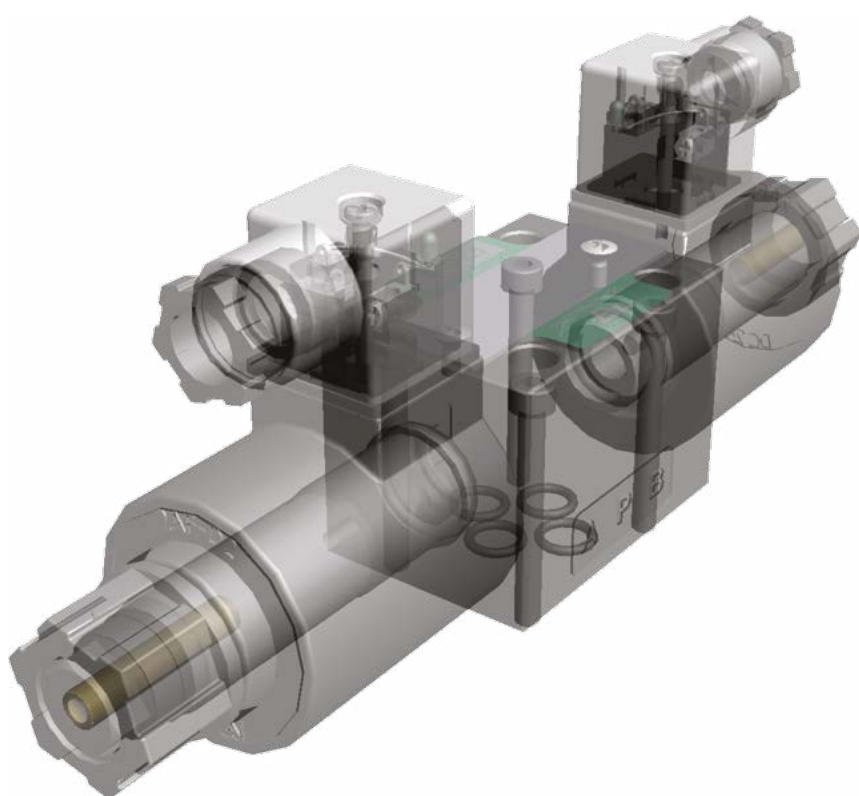
- Numero de diseño / Design number
- Posicion del antirretorno / Non-return position
 - A : Linea A / A line
 - B : Linea B / B line
 - W : Lineas A Y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
 - 04 : 1/2"
- Valvula antirretorno pilotada modular CETOP 3
CETOP 3 piloted modular check valve

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

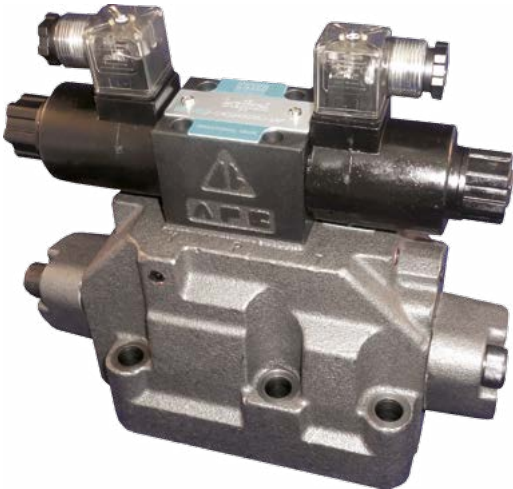




Indice / Contents

Válvulas CETOP 8 / CETOP 8 Valves.....	43
SWH G06.....	44
MPR 06.....	46
MT 06 A/B/W.....	47
MPC 06.....	48
Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves.....	49
SWH G10.....	50

SWH G06



SWH - G06 - C2 - A220 - 10 - 31J

Conexion electrica / Electric connection:
10: Caja de bornes con indicadores LED /
Terminal box with LED
20: Conector hirschmann con LED /
Hirschmann connector with LED

Tipos de voltaje / Voltage types:
A240: 240V AC, 60hz; 220V AC, 50hz
A120: 120V AC, 60hz; 110V AC, 50hz
D24: 24V DC
D12: 12V DC

Tipo de centro / Center types

Paso nominal / Nominal size: CETOP 8

Montaje modular en placa base
Modular mounting at the baseplate

Electrovalvula direccional / Directional valve

Datos Principales Main Data

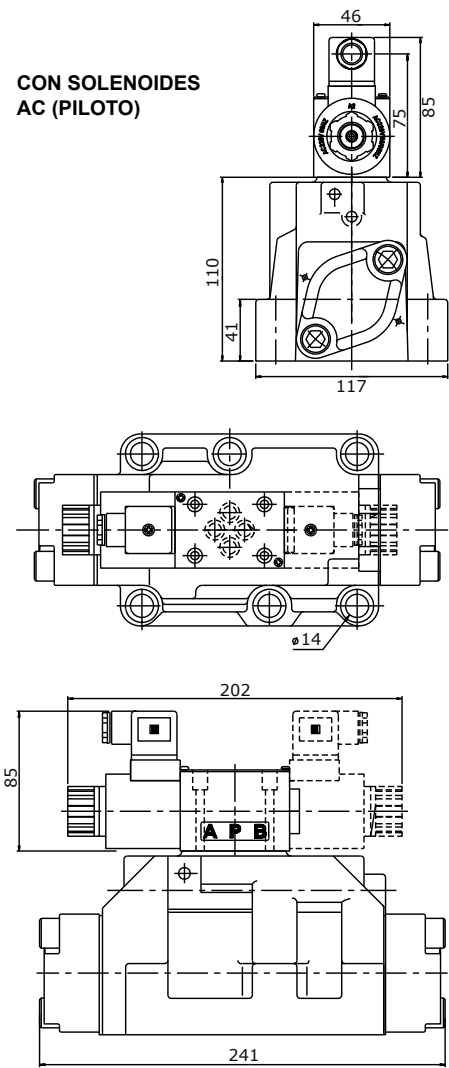
Temp. de trab. / Working Temp: 5°C - 60°C
Visc. de aceite / Oil viscosity: 15 - 300 cst
Filtración / Filtering: 25 micras

Presión de trabajo (P/A/B) Work Pressure		315 bar	
Éstandar Standard		Inversa Inverted	
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Esquemas Schemes	Referencias P/N
	C2B		C2BS
	C3B		C3BS
	C4B		C4BS
	C40B		C40BS
	C5B		C5BS
	C6B		C6BS

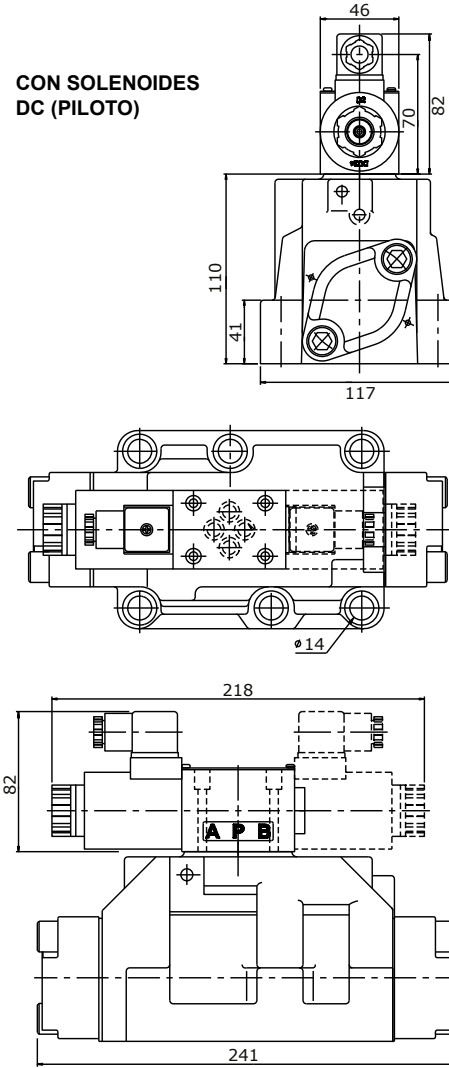
	Esquemas Schemes	Referencias P/N	Caudal Máx. Max flow
2 posiciones centrada por muelle 2 positions spring-cente- red		SWH-G06-B2	30 - 63
		SWH-G06-B3	
		SWH-G06-B20	
3 posiciones centrada por muelle 3 positions spring-cente- red		SWH-G06-C2	
		SWH-G06-C3	
		SWH-G06-C4	
		SWH-G06-C40	
		SWH-G06-C5	20 - 40
		SWH-G06-C6	

SWH G06

CON SOLENOIDES
AC (PILOTO)



CON SOLENOIDES
DC (PILOTO)



MPR 06



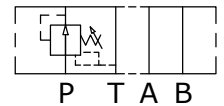
MPR - 06 P - K - 0 - 30 - N

Sin código : con toma de manómetro rosca standard
Without code: with standard thread gauge
Código N : con toma de manómetro rosca npt
N: with npt thread gauge
Numero de diseño / Design number
Rango de ajuste de presión / Pressure adjusting range
0 : 1,5-35kgf/cm² (20-500psi)
1 : 8-70kgf/cm² (120-1000psi)
2 : 35-140kgf/cm² (500-2000psi)
3 : 70-210kgf/cm² (1000-3000psi)
Mando de regulación / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin código: con tornillo de regulación / No code: with adjusting screw
Control de presión / Pressure control
P : Línea P / P Line
A : Línea A / A Line
B : Línea B / B Line
Dimensionado de roscas / Thread size
06 : 3/4"
Valvula reductora de presión modular
Modular pressure reducing valve

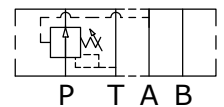
Datos Principales Main Data

Presión operativa máxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm²
Caudal Máximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

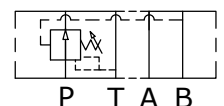
Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



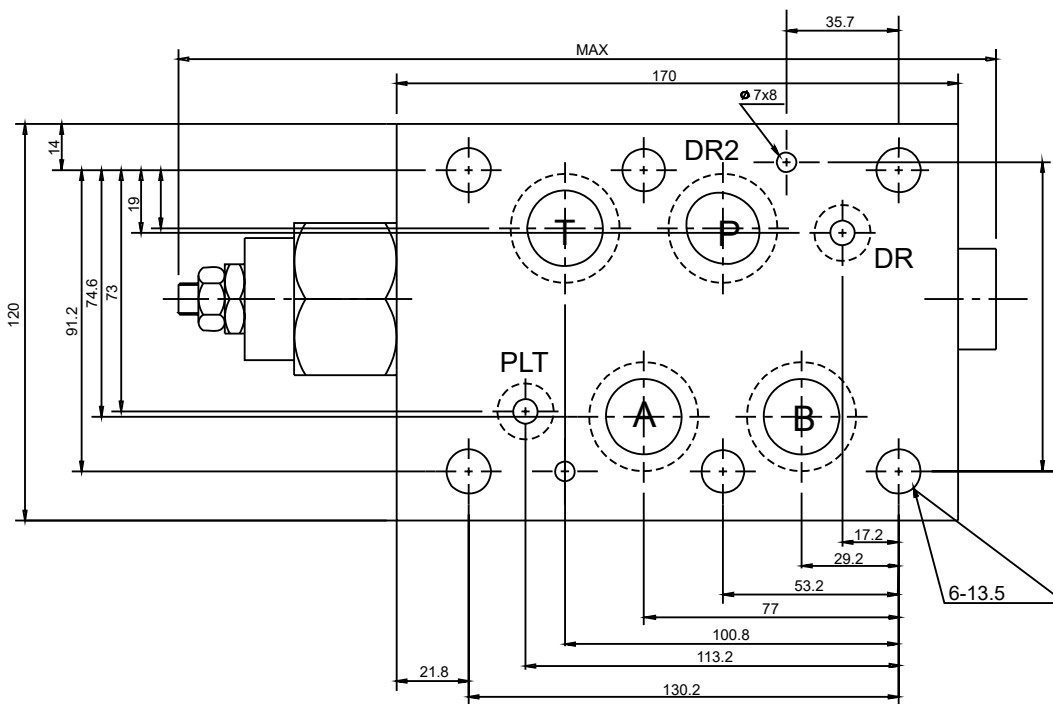
MPR-06P



MPR-06A



MPR-06B



MT 06 A/B/W



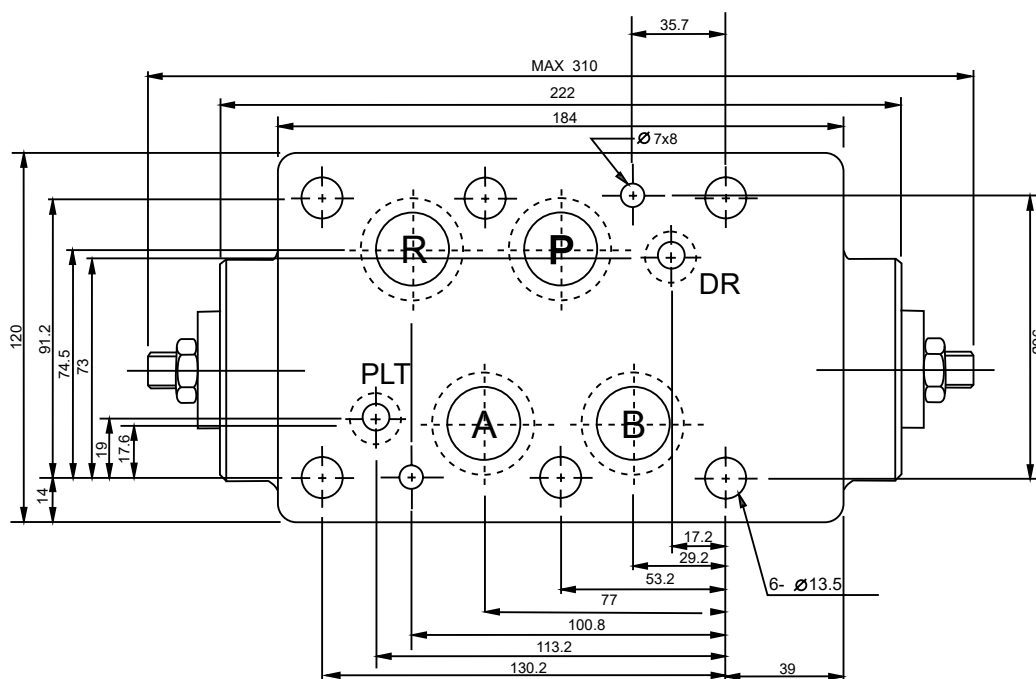
MT - 06 W - K - I - 30

- Numero de diseño / Design number
- Direccion de la regulacion del caudal / Flow regulation direction
I: en entrada / at input
Sin codigo: en salida / at output
- Mando de regulacion / Control knob
K: con pomo / with knob
Sin codigo: con tornillo de regulacion / No code: with adjusting screw
- Regulacion de caudal / Flow control
A: Linea A / A Line
B: Linea B / B Line
W: Lineas A Y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
06 : 3/4"
- Valvula reguladora unidireccional modular
Modular unidirectional flow regulator

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)



MT-06A



MT-06A



MT-06W



MT-06A-I



MT-06B-I



MT-06W-I

MPC 06



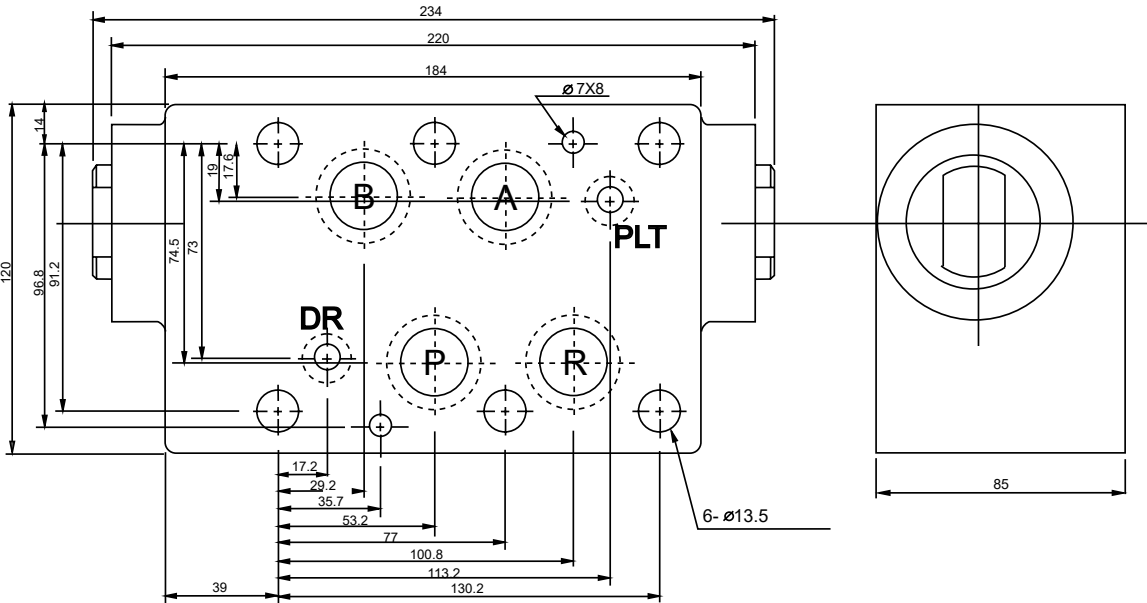
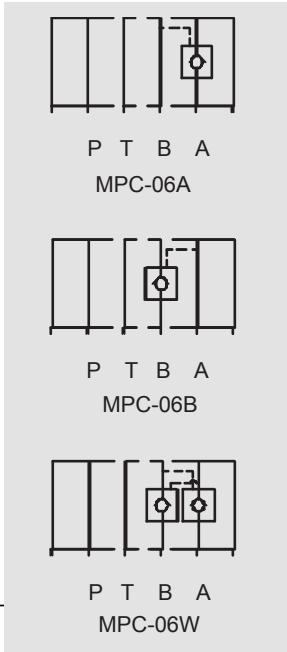
MPC - 06 W - 30

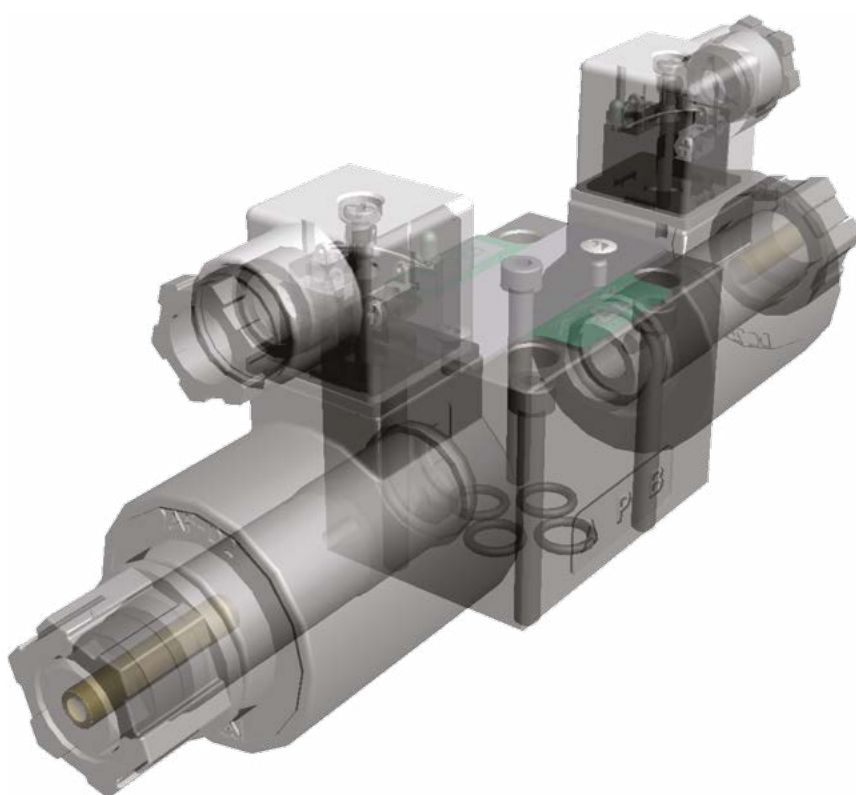
- Numero de diseño / Design number
- Posicion del antirretorno / Non-return position
A : Linea A / A line
B : Linea B / B line
W : Lineas A Y B / A and B lines
- Dimensionado de roscas / Thread size
06 : 3/4"
- Valvula antirretorno pilotada modular CETOP 3
CETOP 3 piloted modular check valve

Datos Principales Main Data

Presion operativa maxima / Maximum working pressure: 250 kgf/cm³
Caudal Maximo / Max flow: 50LPM (13,1 GPM)

Viscosidad del aceite / Oil viscosity: 35 cst (175 ssu)
Temperatura / Temperature: 50° c (122° f)

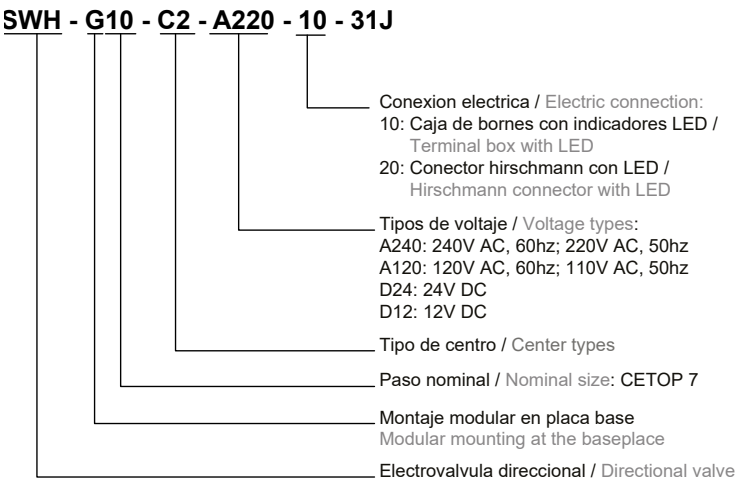




Indice / Contents

Válvulas CETOP 10 / CETOP 10 Valves.....	49
SWH G10.....	50

SWH G10



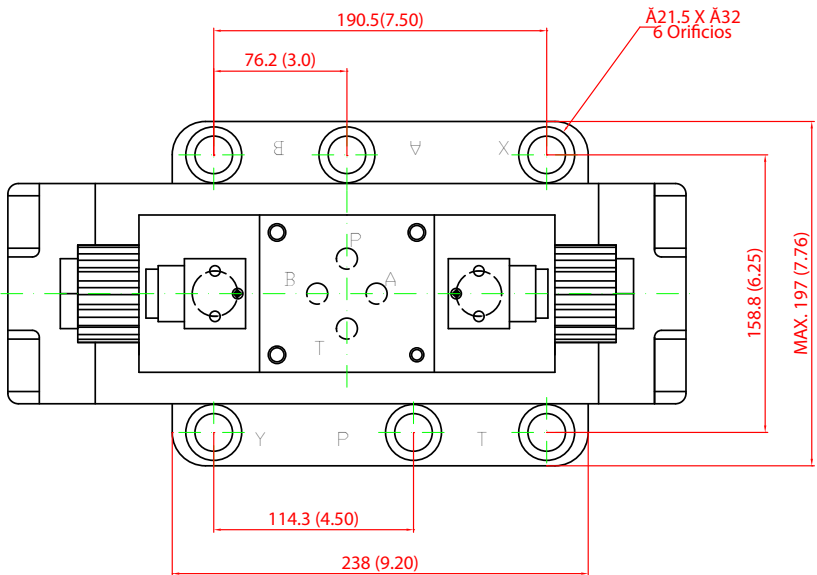
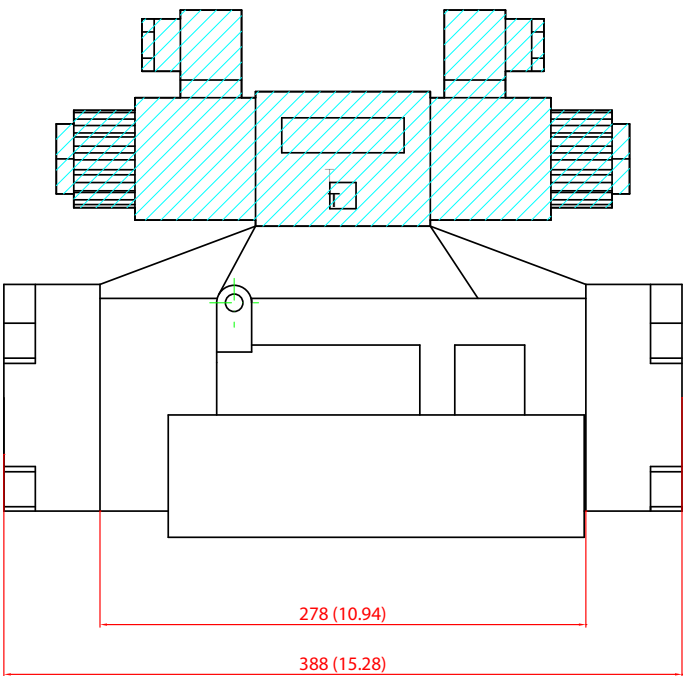
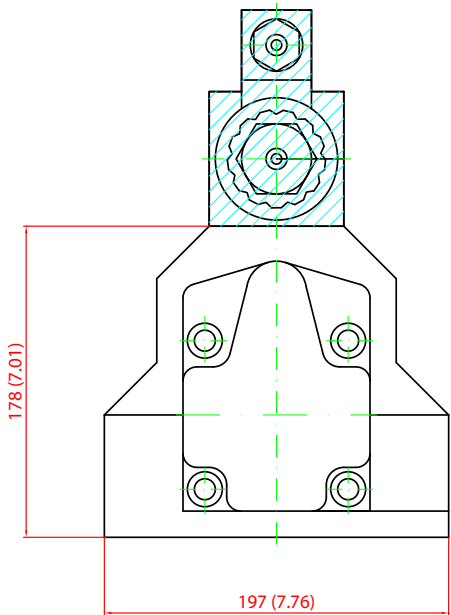
Datos Principales Main Data

Temp. de trab. / Working Temp: 5°C - 60°C
Visc. de aceite / Oil viscosity: 15 - 300 cst
Filtración / Filtering: 25 micras

Presión de trabajo (P/A/B) Work Pressure		315 bar	
Éstandar Standard		Inversa Inverted	
Esquemas Schemes	Referencias P/N	Esquemas Schemes	Referencias P/N
	C2B		C2BS
	C3B		C3BS
	C4B		C4BS
	C40B		C40BS
	C5B		C5BS
	C6B		C6BS

	Esquemas Schemes	Referencias P/N	Caudal Máx. Max flow
2 posiciones centrada por muelle 2 positions spring-cente- red		SWH-G10-B2	30 - 63
		SWH-G10-B3	
		SWH-G10-B20	
3 posiciones centrada por muelle 3 positions spring-cente- red		SWH-G10-C2	
		SWH-G10-C3	
		SWH-G10-C4	
		SWH-G10-C40	
		SWH-G10-C5	20 - 40
		SWH-G10-C6	

SWH G10



Condiciones generales de Venta



1. PEDIDOS: Los pedidos aceptados por nuestro Departamento de Ventas presuponen la aceptación de nuestras Condiciones Generales de Venta.

2. PRECIOS: Los precios de nuestra Tarifa deben ser considerados como de Venta al Público. Cualquier concesión de dto. será la acordada con nuestro Departamento de Ventas previa aceptación de la Dirección General de Bezares, S.A.

Todos los precios son considerados para la mercancía situada en nuestros Almacenes de Casarrubios del Monte. Los Portes de envío serán a cargo del consignatario, no responsabilizándose Bezares, S.A. del trato que la mercancía reciba en el transcurso de su transporte.

Las expediciones serán enviadas por las Agencias de Transporte que nos indiquen nuestros clientes.

3. IMPUESTOS: En nuestra Tarifa no están incluidos los vigentes. Cualquier cambio en los actuales o la disposición de otros nuevos serían considerados como de cumplimiento sobre la Tarifa establecida.

4. PLAZOS DE ENTREGA: Los plazos de entrega dependerán de la demanda, la entrega de materias primas por parte de nuestros proveedores u otras alteraciones por causa de fuerza mayor.

5. CONTENCIOSOS: Cualquier contencioso Jurídico-Administrativo dependerá única y exclusivamente de los Jueces y Tribunales de Madrid, reconociéndose dicha ciudad como lugar de cumplimiento de todas las cuestiones que puedan derivarse, renunciando el comprador a su fuero propio.

6. CONDICIONES DE PAGO: Serán las acordadas con nuestro Departamento de Contabilidad.

7. GARANTÍAS: Todos nuestros productos están garantizados contra todo defecto de fabricación. La garantía por uso se entenderá de un año a partir de la fecha de envío del material, con la salvedad de que la garantía dependerá del trato que la mercancía hubiese recibido y solamente será firme a partir del dictamen de nuestro servicio de Asistencia técnica ineludiblemente.

El fabricante no está obligado a pagar ninguna compensación por pérdida de ganancia o por pérdidas ocasionadas por defectos en los productos al margen de lo mencionado en este mismo punto sobre la garantía.

8. DEVOLUCIÓN DE MERCANCIAS: Para efectuar cualquier devolución de mercancías deberá sernos avisada previamente. No se aceptará, al ser recepcionada en nuestros Almacenes, ninguna expedición de devolución que no se envíe a Portes Pagados salvo autorizado por BEZARES, S.A. No se admitirán devoluciones de materiales transcurridos 30 días de la fecha de albarán.

1. Todos los materiales devueltos serán inspeccionados por el departamento de recepción de materiales para decidir sobre su estado.
2. El material deberá estar completamente nuevo, sin utilizar y que esté actualmente en venta, es decir que no esté obsoleto.
3. El sistema para el abono será el siguiente:
 - a. Se abonará el 95% del valor facturado desde el día siguiente a la venta del artículo, bajo las condiciones expresadas en el punto 2
 - b. Se abonará el 75% en los artículos facturados en el año anterior al año en curso.
 - c. No se aceptara ninguna devolución de material, transcurrido 2 años desde la fecha de albarán.
4. El abono será deducida en facturas futuras, siempre y cuando el cliente esté al corriente de pago.
5. Toda devolución deberá ser comunicada previamente, venir perfectamente documentada con su correspondiente hoja de devolución y ser enviada a portes pagados en origen. El incumplimiento de esta norma supondrá una penalización del 5% o 20% del importe de venta del material devuelto.

9. RESPONSABILIDAD: Bezares, S.A. no responde, en caso alguno del uso o montaje defectuoso de sus productos, de las averías o desperfectos causados por agentes exteriores, de los excesos de carga, lubricación inadecuada, desperfectos que pudieran aparecer en su montaje sobre cajas de cambio de vehículos usados, ni cualquier otra causa o accidente ajeno a su control.

10. PEDIDOS DE FABRICACION ESPECIAL: Todos los precios de nuestra Tarifa son de fabricación standard; para cualquier pedido de fabricación especial la oferta se adecuará a su realización particular.

11. PLANOS Y DESCRIPCIONES: Bezares, S.A. se reserva la propiedad de todos los planos, modelos y documentos técnicos proporcionados a sus clientes. No podrán, sin expreso consentimiento escrito de Bezares, S.A. ser utilizados, copiados, reproducidos, etc.... Reservándose Bezares, S.A. las acciones legales oportunas.

12. SEGUROS: Bezares, S.A. concertará un seguro cubriendo daños y pérdidas sólo si es expresamente solicitado por el comprador. El coste de dicho seguro será cargado al comprador separadamente.

1. ORDERS: Orders accepted by our Sales Department presuppose acceptance of our General Conditions of Sale.

2. PRICES: The prices in our price list must be considered as retail prices. Any granting of discount will be that which is agreed with our Sales Department with the prior acceptance of the Bezares S.A. General Management.

All prices are considered for the goods located in our Casarrubios del Monte warehouses. The carriage costs will be charged to the recipient, Bezares S.A. will not be liable for the treatment the goods receive during the transport.

The despatches will be sent by the transport companies as instructed by our customers.

3. TAXES: The taxes in force are not included in our price list. Any change to the current taxes or the imposing of new ones would be considered as for payment in addition to the established price list.

4. DELIVERY TIMES: Delivery times will depend on demand, the delivery of raw materials by our suppliers or other problems caused as a result of force majeure.

5. DISPUTES: The Madrid Courts and Tribunals will have the sole and exclusive jurisdiction for any Legal-Administrative disputes, said city being accepted as the location for any matters of compliance that may arise and the buyer revoking the right to any other jurisdiction which may apply.

6. PAYMENT TERMS: These will be those agreed with our Accounts Department.

7. GUARANTEES: All of our products are guaranteed against all manufacturing faults. The guarantee for use will be understood as for one year commencing from the date of the despatch of the goods, with the reservation that the guarantee will depend on the treatment that the goods had received and will only be valid with a necessary report from our Technical Service Department.

The manufacturer will not be liable to pay any compensation for loss of profits or losses brought about by product defects beyond that stated in this same point in regard to the guarantee.

8. RETURN OF GOODS: In order to make any return of goods we must be advised in advance. Our warehouses will not accept any despatch of returned goods that are sent "Carriage Due" unless authorised by BEZARES, S.A. The return of goods will not be accepted once 30 days have elapsed from the date of the delivery note.

1. All returned materials will be inspected by the materials reception department to decide on their state.
2. The material must be completely new, without having been used and that is currently on sale, this being that it is not obsolete.
3. The system for refunds will be as follows:
 - a. 95% of the invoice value will be refunded from the day following the sale of the article, under the conditions stated in point 2.
 - b. 75% will be refunded for the articles invoiced in the year prior to the year in progress.
 - c. No returns will be accepted after two years from the date of the delivery note.
4. The refund will be deducted from future invoices, provided that the customer is up to date with payments.
5. It is absolutely necessary that any return is previously informed, and authorized by Bezares's After-sales Department. Each package has to include inside, complete documentation explaining the reasons of the return, and the sticker outside, showing us "RETURN". The forms and the stickers are included inside the packing of all Bezares products.

9. LIABILITY: Bezares, S.A. will not be held liable under any circumstances for their use or the defective assembly of its products, for breakdowns caused by external agents, excessive loads, inadequate lubrication, defects that may appear in the fitting of gear boxes to used vehicles, or for any other cause or accident outside of its control.

10. SPECIAL MANUFACTURING ORDERS: All of the prices in our price list are for Standard manufacturing; for any special manufacturing order the offer will be adapted to the particular circumstances.

11. PLANS AND DESCRIPTIONS: Bezares, S.A. retains ownership of all of the plans, models and technical documents supplied to its customers. They cannot be used, copied, reproduced, etc. without the prior express written authorisation of BEZARES, S.A. Bezares, S.A. reserves the right to take such legal action as is appropriate.

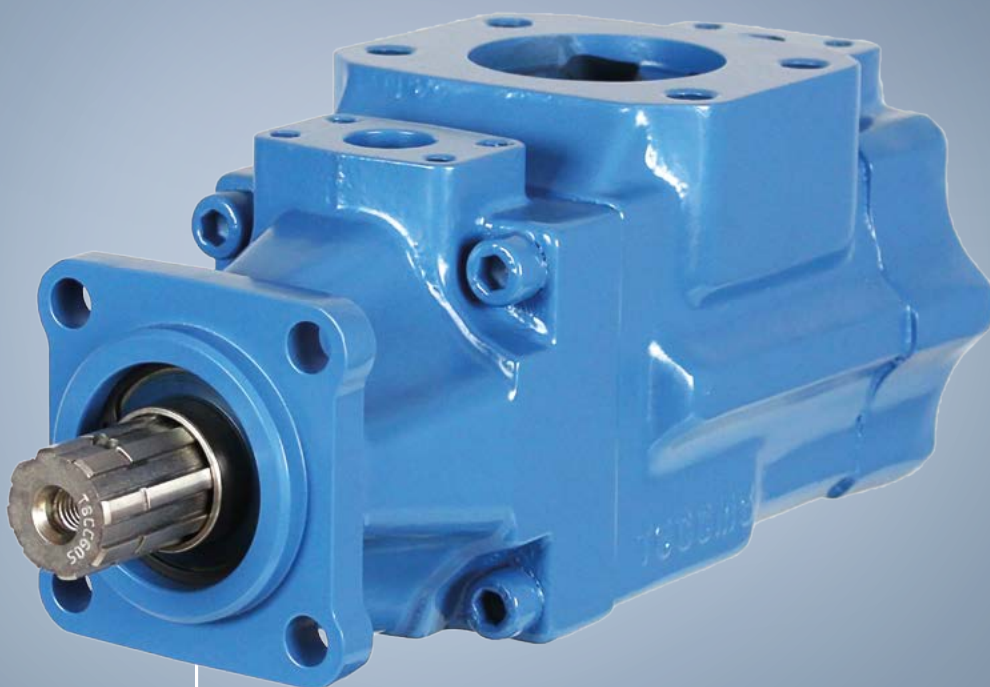
12. INSURANCES: Bezares, S.A. will arrange insurance to cover damages and losses only if it is expressly requested by the purchaser. The cost of said insurance will be charged separately to the customer.

Notas / Notes



Hydraulic Equipment

World reference in hydraulic
equipment manufacturing



VANE PUMPS AND MOTORS

Vane pumps and motors for multiple applications.

Image: DT6GC

Bezares Barcelona

Calle Mollet, 28 08120 La Llagosta,
Barcelona, Spain • +34 935 743 655
bezaresbarna@bezares.com

Bezares France

106, Avenue des roses, Zac de la butte gayen
94440 Santeny, France • +33 014 510 1540
bezaresfrance@bezares.com

Bezares China

No. 8. Hongfu East Road, Yaozhuang Town
Zhejiang Province • China
+86 573 84777638 • china@bezares.com

Bezares Mexico

4ª avenida nº 980 colonia. Zimix
Santa catarina, n.l. Mexico, 66358 Monterrey
+52 81 1287 0090 • info@bezaresmexico.com

Bezares Italy

11, via dell' artigianato 31034
Cavaso del tomba, Italy • +390 423 544 105
italia@bezares.com

Bezares USA

27634 Commerce Oaks Drive, Oak Ridge north,
Texas 77385, USA • +1 888 663 1786
pto@bezares.com

993800/17/05/17



TDZ

Calle Joaquín Costa, 10
50001 Zaragoza
Spain
+34 97 623 30 62
sales@tdz.com

BEZARES HEADQUARTERS

Av. de las Retamas, 145
45950 Casarrubios del Monte
Toledo, Spain
+34 91 818 82 97
bezares@bezares.com


bezares.com


Bezares Group
tdz.com